



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



10267/07 (Presse 125)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2807. samling i Rådet

Retlige og indre anliggender

Luxembourg, den 12.-13. juni 2007

Formand

Wolfgang SCHÄUBLE

Tysklands forbundsindenrigsminister

Brigitte ZYPRIES

Tysklands forbundsjustitsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 9548 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10267/07 (Presse 125)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet

- udtrykte tilfredshed med at være nået til enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen om forordningen om visuminformationssystemet (VIS) og udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold. Det nåede også til enighed om en afgørelse om adgang til søgning i VIS for de udpegede myndigheder i medlemsstaterne og for Europol med henblik på forebyggelse, afsløring og efterforskning af terrorhandlinger og andre former for grov kriminalitet,
- vedtog en forordning om indførelse af en ordning for oprettelse af hurtige grænseindsatshold,
- nåede til politisk enighed om en afgørelse om intensivering af det grænseoverskridende samarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme og grænseoverskridende kriminalitet. Afgørelsen indeholder bestemmelser, der i alt væsentligt bygger på Prüm-aftalen, og som har til formål at forbedre udvekslingen af oplysninger mellem de myndigheder, som har ansvaret for forebyggelse og efterforskning af strafbare handlinger,
- godkendte konklusionerne om udvidelse og styrkelse af den samlede migrationsstrategi, der nu vil blive forelagt Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) med henblik på vedtagelse,
- nåede til en generel indstilling om forslaget til rammeafgørelse om tilrettelæggelsen og indholdet af udvekslinger af oplysninger fra strafferegistre mellem medlemsstaterne, og
- vedtog på området terrorbekæmpelse politikanbefalinger, konklusioner vedrørende "check the web"-projektet samt konklusioner om informationsudveksling om kidnapninger begået af terrorister.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	7
 PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
EUROPOL - <i>Rådets konklusioner</i>	9
INTENSIVERING AF SAMARBEJDET MED HENBLIK PÅ FOREBYGGELSE OG EFTERFORSKNING AF KRIMINALITET	11
BESKYTTELSE AF PERSONOPLYSNINGER, DER BEHANDLES I FORBINDELSE MED POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT SAMARBEJDE I KRIMINALSAGER.....	14
VISUMINFORMATIONSSYSTEMET (VIS).....	15
DEN SAMLEDE MIGRATIONSSTRATEGI - <i>Rådets konklusioner</i>	16
DEN AKTUELLE SITUATION VED EU'S SØGRÆNSER MOD SYD.....	20
SANKTIONER OVER FOR ARBEJDSGIVERE, DER BESKÆFTIGER TREDJELANDSSTATSBORGERE MED ULOVLIGT OPHOLD.....	22
STYRKELSE AF INTEGRATIONSPOLITIKKERNE I DEN EUROPÆISKE UNION - <i>Rådets konklusioner</i>	23
FLYGTNINGESITUATIONEN I IRAK OG I IRAKS NABOLANDE.....	27
FÆLLES EUROPÆISK ASYLSYSTEM	28
GENSIDIGHED MED HENSYN TIL VISUMFRITAGELSE	29
UDVEKSLINGER AF OPLYSNINGER FRA STRAFFEREGISTRE MELLEM MEDLEMSSTATERNE.....	30
ANERKENDELSE AF OG TILSYN MED BETINGEDE STRAFFE, ALTERNATIVE SANKTIONER OG BETINGEDE DOMME.....	31
VOLDELIGE VIDEOSPIL - <i>Rådets konklusioner</i>	35
PROCEDUREMÆSSIGE RETTIGHEDER I STRAFFESAGER I DEN EUROPÆISKE UNION.....	37

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

HORISONTAL TILGANG TIL VISSE KATEGORIER AF LOVOVERTRÆDELSE	38
STRAFFERETLIG BESKYTTELSE AF MILJØET	41
E-JUSTICE - <i>Rådets konklusioner</i>	43
ROM II (FORORDNINGEN OM LOVVALGSREGLER FOR FORPLIGTELSE UDEN FOR KONTRAKT)	46
EVENTUELT	47
Internetkriminalitet	47
DET BLANDEDE UDVALG	47
Schengen-informationssystemet (SIS)	47
Visuminformationssystemet (VIS)	48
Beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager	48
Ensartet udformning af opholdstilladelser	48

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

INDVANDRING

— EU/Ukraine - Aftale om lettelse af visumudstedelse og tilbagetagelsesaftale	49
— Hurtige grænseindsatshold	49
— Evaluering af forløbet og resultaterne af forhandlingerne om Fællesskabets tilbagetagelsesaftaler med tredjelande - <i>Rådets konklusioner</i>	50
— Forbedring af samarbejdet mellem medlemsstaterne, Kommission og Frontex i forbindelse med tilbagesendelse - <i>Rådets konklusioner</i>	50
— Migrationsstatistikker	50

CIVILBESKYTTELSE

— Fællesskabets civilbeskyttelsesordning*	51
— EU's katastrofe- og krisekoordination	52
— Forbedring af koordineringskapaciteten i Fællesskabets civilbeskyttelsesordnings monitorerings- og informationscenter (MIC) - <i>Rådets konklusioner</i>	52
— Beredskab i forbindelse med dekontaminering af ofre som følge af kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare (CBRN) hændelser - <i>Rådets konklusioner</i>	52

SCHENGEN

- Schengen-informationssystem II (SIS II): oprettelse, drift og brug* 52
- Schengen-informationssystemet - budget for 2007 53
- Anvendelse af Schengen-informationssystemet (SIS) i de nye medlemsstater 53

TERRORBEKÆMPELSE

- Politikanbefalinger, gennemførelse af strategien og handlingsplanen for terrorbekæmpelse , "check the web"-projektet, information om kidnapninger begået af terrorister samt begrænsning af terroristers og kriminelles adgang til våben og sprængstoffer 54

CIVIL OG STRAFFERETLIGT SAMARBEJDE

- Småkravsprocedure 55
- Konkurs 55
- Program om civilret 56
- Udformningen af politikken på det strafferetlige område - procedure for den fremtidige behandling af lovgivningssager 56

POLITISAMARBEJDE

- Forebyggelse af vold og uroligheder i forbindelse med fodboldkampe 56
- Situationsrapporten for 2006 om gennemførelsen af EU's narkotikahandlingsplan (2005–2008) - *Rådets konklusioner* 56
- Adgang til Eurodac for medlemsstaternes politimyndigheder og retshåndhævende myndigheder - *Rådets konklusioner* 57
- Politimyndigheders grænseoverskridende forespørgsler i forbindelse med efterforskning af forsyningskanaler for beslaglagte eller fundne kriminalitetsrelaterede skydevåben - *Rådets henstilling* 57

BEKÆMPELSE AF ORGANISERET KRIMINALITET

- EU's prioriteter for bekæmpelse af organiseret kriminalitet - *Rådets konklusioner* 57
- Det Europæiske Kriminalpræventive Net (EUCPN) - *Rådets konklusioner* 57
- Forenkling af den grænseoverskridende anvendelse af undercover-agenter - *Rådets resolution* 57

EUROPOL

- Arbejdsprogram for 2008, behandling af personoplysninger, oprettelse af et "First Response Network", fælles efterforskningshold 58

EUROJUST

- Eurojusts femte årsrapport 58

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

- Budget 59

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

- Den Demokratiske Republik Congo – EU's missioner vedrørende reformen af sikkerhedssektoren 59

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OMRÅDE

- Samarbejde på særlige områder i EF-programmer 60

FISKERI

- Færøerne - toldkontingent for fiskefoder..... 61

DET INDRE MARKED

- EU-selskabsret - aktionærers udøvelse af stemmerettigheder* 61

ENERGI

- Nuklear energi - ansvar over for tredjemand 62

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Jan DE BOCK

Fast repræsentant

Bulgarien:

Margarit GANEV

Vicejustitsminister

Boyko Vassilev KOTZEV

Viceindenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Ivan LANGER

Indenrigsminister

Martin MOULIS

Viceminister, Justitsministeriet

Danmark:

Lene ESPERSEN

Justitsminister

Rikke HVILSHØJ

Minister for flygtninge, indvandrere og integration

Tyskland:

Brigitte ZYPRIES

Forbundsjustitsminister

Wolfgang SCHÄUBLE

Forbundsindenrigsminister

Peter ALTMAIER

Statssekretær under forbundsindenrigsministeren, medlem af Forbundsagen

Lutz DIWELL

Statssekretær, Forbundsjustitsministeriet

Estland:

Rein LANG

Justitsminister

Jüri PIHL

Indenrigsminister

Irland:

Bobby McDONAGH

Fast repræsentant

Grækenland:

Anastasis PAPALIGOURAS

Justitsminister

Costis AILIANOS

Generalsekretær, Ministeriet for Offentlig Orden

Spanien:

Mariano FERNÁNDEZ BERMEJO

Justitsminister

Alfredo PÉREZ RUBALCABA

Indenrigsminister

Consuelo RUMI

Statssekretær for indvandrings- og udvandringsspørgsmål

Frankrig:

Rachida DATI

Seglbevarer, justitsminister

Michèle ALLIOT-MARIE

Indenrigsminister, minister for oversøiske områder og lokale og regionale myndigheder

Brice HORTEFEUX

Immigrations- og integrationsminister samt minister for national identitet og samudvikling

Italien:

Clemente MASTELLA

Justitsminister

Giuliano AMATO

Indenrigsminister

Cypern:

Sofoklis SOFOKLEOUS

Justitsminister og minister for offentlig orden

Neokles SYLIKIOTES

Indenrigsminister

Letland:

Gaidis BĒRZIŅŠ

Justitsminister

Litauen:

Raimondas SUKYS

Indenrigsminister

Petras BAGUŠKA

Justitsminister

Luxembourg:

Luc FRIEDEN

Justitsminister og minister for statens finanser og budget

Nicolas SCHMIT

Minister med ansvar for udenrigsspørgsmål og indvandring

Ungarn:

Albert TAKÁCS

Justitsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og justits- og indenrigsminister

Nederlandene:

Ernst HIRSCH BALLIN

Nebahat ALBAYRAK

Justitsminister

Statssekretær for retlige anliggender

Østrig:

Günther PLATTER

Forbundsindenrigsminister

Polen:

Janusz KACZMAREK

Andrzej DUDA

Wiesław TARKA

Indenrigs- og forvaltningsminister

Understatssekretær, Justitsministeriet

Understatssekretær, Indenrigs- og Forvaltningsministeriet

Portugal:

Alberto COSTA

Rui PEREIRA

Justitsminister

Indenrigsminister

Rumænien:

Tudor CHIUARIU

Cristian DAVID

Justitsminister

Indenrigsminister og minister for administrativ reform

Slovenien:

Lovro ŠTURM

Dragutin MATE

Justitsminister

Indenrigsminister

Slovakiet:

Štefan HARABIN

Robert KALIŇÁK

Vicepremierminister og justitsminister

Vicepremierminister og indenrigsminister

Finland:

Tuija BRAX

Anne HOLMLUND

Astrid THORS

Justitsminister

Indenrigsminister

Migrations- og Europaminister

Sverige:

Beatrice ASK

Tobias BILLSTRÖM

Justitsminister

Minister for migration og asylpolitik

Det Forenede Kongerige:

Lord FALCONER OF THOROTON

Baroness SCOTLAND OF ASTHAL

Joan RYAN

Minister for forfatningsspørgsmål og Lordkansler
(justitsminister)

Viceminister for strafferetssystemet og kriminalforsorg

Statssekretær, Indenrigsministeriet

Kommissionen:

Franco FRATTINI

Næstformand

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

EUROPOL - Rådets konklusioner

Rådet nåede til enighed om kapitel 1 ("Oprettelse og opgaver") i forslaget til Rådets afgørelse om oprettelse af Europol.

Det vedtog endvidere følgende konklusioner om at erstatte Europol-konventionen med en rådsafgørelse:

"RÅDET

1. *minder om*, at det på samlingen den 4.-5. december 2006 var enigt om, at da der er tale om en klar forbedring af den operationelle og administrative drift af Europol, bør Europol-konventionen afløses af en rådsafgørelse efter en grundig vurdering af virkningerne af at finansiere Europol over Den Europæiske Unions almindelige budget og at anvende EF's personalevedtægt og protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter (EF's PPI) på Europolis personale ud fra et princip om budgetneutralitet og under hensyntagen til de særlige behov i forbindelse med Europolis mandat og opgaver.
2. *noterer sig*, at Europol-Gruppen og Vedtægtsgruppen har foretaget en omfattende undersøgelse af virkningerne af at finansiere Europol over De Europæiske Fællesskabers almindelige budget og at anvende EF's personalevedtægt, navnlig den konsekvensanalyse, som det tyske formandskab har forelagt i dok. 10325/07 EUROPOL 73.
3. *anerkender*, at da Kommissionen og Europol har anvendt forskellige beregningsgrundlag (faktiske personaleudgifter over for gennemsnitlig grundløn, kort sigt over for mellemlang til lang sigt) er de nået frem til forskellige resultater med hensyn til de finansielle følger af at anvende EF's personalevedtægt.
4. *noterer sig*, at Vedtægtsgruppen som følge heraf har gjort opmærksom på, at det uden sammenlignelige beregninger ikke er muligt at afgive nogen endelige udsagn om budgetneutralitet.
5. *understreger*, at ændringen i finansieringsordning ikke bør påvirke Europolis operationelle kapacitet.

Derfor er Rådet i overensstemmelse med rådskonklusionerne fra december 2006 enige om følgende:

- Europol-konventionen vil blive erstattet af en rådsafgørelse i henhold til artikel 34, stk. 2, litra c), i TEU, og den nødvendige rådsafgørelse vil være færdigudarbejdet senest den 30. juni 2008.
- I overensstemmelse med artikel 41, stk. 3, i TEU og andre gældende bestemmelser vil Europol blive finansieret over fællesskabsbudgettet fra den 1. januar 2010, forudsat at der er fundet tilfredsstillende løsninger med hensyn til følgende aspekter:
 - ophævelse af Europol-ansattes immunitet, når de deltager i operationelle aktiviteter, især fælles efterforskningshold
 - princippet om personalerotation og muligheden for, at Europol-personale, der deltager i fælles efterforskningshold, modtager instruktioner fra holdlederen
 - afklaring af de budgetmæssige følger ud fra princippet om budgetneutralitet.
- Europol og Kommissionen vil sikre, at der gøres det forberedende arbejde, der er nødvendigt, for at fællesskabsfinansieringen kan starte den 1. januar 2010. Med henblik herpå vil Europol og Kommissionen udarbejde en gennemførelsesplan (køreplan), som fastlægger de etaper, der skal nås inden denne dato. Rådet vil godkende gennemførelsesplanen (køreplanen) så snart som muligt og senest i december 2007."

Det bør bemærkes, at Rådet (retlige og indre anliggender) den 4.-5. december 2006 besluttede, at Europol-konventionen skal erstattes af en rådsafgørelse. Dette vil være en klar forbedring af den operationelle og administrative drift af Europol. På samlingen besluttede Rådet endvidere, at der skal foretages en grundig vurdering af virkningerne af at finansiere Europol over Den Europæiske Unions almindelige budget og at anvende protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter på Europolis personale ud fra et princip om budgetneutralitet og under hensyntagen til de særlige behov i forbindelse med Europolis mandat og opgaver.

INTENSIVERING AF SAMARBEJDET MED HENBLIK PÅ FOREBYGGELSE OG EFTERFORSKNING AF KRIMINALITET

Rådet nåede til politisk enighed om en afgørelse om intensivering af det grænseoverskridende samarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme og grænseoverskridende kriminalitet (10232/07).

Afgørelsen indeholder bestemmelser, der i alt væsentligt bygger på Prüm-aftalen, og den har til formål at forbedre udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaternes myndigheder med ansvar for forebyggelse og efterforskning af kriminalitet.

Med henblik herpå indeholder afgørelsen regler på følgende områder:

- bestemmelser om betingelserne og proceduren for elektronisk overførsel af dna-profiler, fingeraftryksoplysninger og visse oplysninger fra nationale køretøjsregistre
- bestemmelser om betingelserne for levering af oplysninger i forbindelse med store arrangementer med en grænseoverskridende dimension
- bestemmelser om betingelserne for levering af oplysninger med henblik på forebyggelse af terrorforbrydelser
- bestemmelser om betingelserne og proceduren for intensivering af det grænseoverskridende politisamarbejde ved hjælp af forskellige foranstaltninger.

Dette tættere politisamarbejde og retlige samarbejde i straffesager skal ledsages af respekt for de grundlæggende rettigheder, især retten til privatlivets fred og beskyttelsen af personoplysninger, der skal sikres gennem særlige ordninger for beskyttelse af oplysninger, som er skræddersyet til den særlige karakter af de forskellige former for udveksling af oplysninger

Afgørelsen er resultatet af et initiativ fra Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrig, Luxembourg, Nederlandene og Østrig, og formålet er at integrere substansen i Prüm-aftalens bestemmelser i EU-lovgivningen.

Prüm-aftalen

Aftalen, som blev undertegnet den 27. maj 2005 i Prüm i Tyskland, har til formål at intensivere det grænseoverskridende politisamarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme, grænseoverskridende kriminalitet og ulovlig migration.¹

Aftalen er i mellemtiden trådt i kraft i Østrig, Spanien og Tyskland og forventes at være i kraft i de øvrige oprindelige signatarstater senest i løbet af første halvår 2007. Man er ligeledes nået langt med ratifikationsprocessen i de lande, der agter at tiltræde aftalen.

Allerede på dette tidlige tidspunkt har den automatiske udveksling af oplysninger givet en mærkbar operativ succes: Således har de tyske myndigheder matchet dna-profiler i uopklarede sager med data, som de østrigske myndigheder lå inde med, og har fundet hits i mere end 1500 tilfælde. I den forbindelse har flere end 700 åbne spor fra Tyskland kunnet tilskrives personer, som var kendt af de østrigske strafferetlige myndigheder. Fordelt på arten af forbrydelser er der fundet 14 hits i sager vedrørende manddrab eller mord, 885 hits i tyverisager og 85 hits i sager vedrørende røveri eller afpresning (pr. 4. januar 2007). Ganske vist skal hvert enkelt hit undersøges omhyggeligt, og det vil ikke kunne lade sig gøre at få løst de uopklarede sager kun ved hjælp af et hit på dna-profilen. Det kan dog forventes, at hidtil uopklarede retssager i Tyskland og Østrig kan lukkes, og gerningsmændene stilles for retten. Anklagemyndigheden er under alle omstændigheder overbevist om, at der vil blive flere og flere hits, efterhånden som flere Prüm-lande deltager i denne proces, og at de således vil være i stand til at løse mange andre uopklarede sager.

Aftalens særlige værdi består i de væsentligt forbedrede og effektivt tilrettelagte procedurer for udveksling af oplysninger. De berørte stater kan nu give hinanden automatisk adgang til specifikke nationale databaser. Dette er et kvantespring med hensyn til grænseoverskridende udveksling af oplysninger.

De kontraherende stater har fuldstændig og direkte online læseadgang til deres partners oplysninger om registrering af køretøjer. De giver hinanden adgang til deres dna-analyse- og fingeraftryksdatabaser i et såkaldt hit/no hit system. Politiet kan foretage en søgning i en kontraherende partners datasystem for at finde ud af, om det indeholder oplysninger om en bestemt profil, og det underrettes automatisk om resultatet i løbet af få minutter. Yderligere oplysninger såsom personoplysninger kan meddeles som led i gensidig retshjælp.

¹ Traktatteksten findes i 10900/05 og i 16382/06.

Den indeholder endvidere bestemmelser for udveksling af oplysninger om potentielle terroranstiftere og hooligans. Politisamarbejdet kan desuden intensiveres ved operationelle foranstaltninger såsom fælles patruljer, overførsel af suverænitet til andre kontraherende staters politistyrker eller bistand i forbindelse med store arrangementer.

Aftalen indeholder samarbejdsmekanismer, der skal reguleres på EU-plan under første søjle. Dette omfatter bestemmelser vedrørende dokumentrådgivere, flyvagter og tilbagesendelsesforanstaltninger.

Et vigtigt aspekt ved aftalen er det store antal moderne databeskyttelsesbestemmelser.

Da ophavsmændene til Prüm-aftalen sigtede mod en yderligere uddybelse af det europæiske samarbejde, er den udformet med henblik på at blive omdannet til EU-lovgivning.

Signatarstaterne er: Tyskland, Belgien, Spanien, Frankrig, Luxembourg, Nederlandene og Østrig.

Følgende stater har meddelt, at de ønsker at tiltræde Prüm-aftalen: Slovenien, Italien, Finland, Portugal, Bulgarien, Rumænien, Grækenland, Sverige og Estland.

**BESKYTTELSE AF PERSONOPLYSNINGER, DER BEHANDLES I FORBINDELSE
MED POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT SAMARBEJDE I KRIMINALSAGER**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet erkender, at det er vigtigt med et omfattende og sammenhængende regelsæt på EU-plan med henblik på et højt beskyttelsesniveau for personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager, som en del af EU's stadig flere lovgivningsmæssige bestemmelser for et sådant samarbejde. Dette regelsæt skal bygge på de principper om minimumsdatasbeskyttelse, der er fastsat i konventionen af 28. januar 1981 om beskyttelse af det enkelte menneske i forbindelse med elektronisk databehandling af personoplysninger og i tillægsprotokollen af 8. november 2001 til denne konvention, og skal tage hensyn til anbefaling R(87)15 om politiets brug af personoplysninger; disse tekster er vedtaget af Europarådet.

Rådet noterer sig, at Europa-Parlamentet hurtigt har fremsendt sin udtalelse om det reviderede forslag til Rådets rammeafgørelse om beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager, og det vil overveje alle de af Europa-Parlamentet foreslåede løsninger i den samarbejdsånd, som udtalelsen er udtryk for. Rådet takker Parlamentet for godt samarbejde i denne sag.

Rådet noterer sig de generelle principper i bilaget til Europa-Parlamentets udtalelse af 24. maj 2004 om beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager. Rådet vil, hvor det er relevant, tage hensyn til disse principper ved affattelsen af Rådets rammeafgørelse om beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager.

Rådet prioriterer fortsat behandlingen af forslaget til Rådets rammeafgørelse om beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager, og det agter at nå til politisk enighed om forslaget hurtigst muligt og senest inden udgangen af 2007."

VISUMINFORMATIONSSYSTEMET (VIS)

Rådet udtrykte tilfredshed med, at man er nået til enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen om en forordning om VIS og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold.

Det vedtog endvidere en afgørelse om adgang til søgning i visuminformationssystemet (VIS) for de udpegede myndigheder i medlemsstaterne og for Europol med henblik på forebyggelse, afsløring og efterforskning af terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger.

VIS er et særlig vigtigt redskab for styrkelsen af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed. EF-forordningen om visuminformationssystemet tillader de kompetente myndigheder (navnlig visum-, grænse- og indvandringsmyndigheder) at lagre alfanumeriske og biometriske data om visumansøgere og udstedte, afslåede og tilbagekaldte visa i en central europæisk database og foretage søgninger i dem. Dermed kan man forebygge det fænomen, der kaldes visumshopping, og identificere ansøgninger indgivet af den samme person under forskellige navne. Rådets afgørelse om adgang til søgning i visuminformationssystemet (VIS) giver sikkerhedsmyndighederne adgang til søgning i visuminformationssystemet (VIS) med henblik på forebyggelse, afsløring og efterforskning af terrorhandlinger. Den nye mulighed, som sikkerhedsmyndighederne hermed får for at søge i VIS, er et meget stort fremskridt i beskyttelsen mod især international terrorisme og organiseret kriminalitet.

DEN SAMLEDE MIGRATIONSTRATEGI - Rådets konklusioner

Rådet godkendte konklusionerne om udvidelse og styrkelse af den samlede migrationsstrategi. Konklusionerne vil nu blive forelagt Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) til godkendelse.

- "1. Rådet understreger migrationsspørgsmålets betydning for EU og dets medlemsstater. Rådet udtrykker derfor tilfredshed med de vigtige fremskridt i vedtagelsen og gennemførelsen af den samlede migrationsstrategi, der blev fastlagt af Det Europæiske Råd i december 2005 og suppleret af konklusionerne fra december 2006 om udvikling af den samlede europæiske migrationspolitik.
 2. Rådet noterer sig det første sæt prioriterede foranstaltninger under den samlede strategi, der fokuserer på Afrika og Middelhavsområdet. Der er i den seneste tid opnået vigtige resultater i form af en styrket politisk dialog, herunder de nylige EU-missioner til Afrika, og et konkret samarbejde med afrikanske og Euromed-partnere om migration og spørgsmål i relation hertil, bl.a. udviklingsaspekterne af migration. Et andet vigtigt resultat er den styrkede kapacitet til at forvalte kontrollen ved de ydre grænser, især gennem fælles operationer til søs. Rådet er af den opfattelse, at disse foranstaltninger bør intensiveres yderligere i lyset af den seneste tids begivenheder.
 3. Rådet understreger, at det er presserende nødvendigt at fortsætte disse bestræbelser, men bekræfter samtidig, at det er nødvendigt både at udvide den samlede strategis geografiske anvendelsesområde og generelt at styrke dens indhold.
 4. Rådet udtrykker derfor tilfredshed med Kommissionens meddelelser af 16. maj 2007, der vedrører dels anvendelsen af den samlede migrationsstrategi over for Den Europæiske Unions østlige og sydøstlige naboregioner, dels cirkulær migration og mobilitetspartnerskaber mellem Den Europæiske Union og tredjelande. Rådet opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at sikre, at der inden for den eksisterende finansielle ramme afsættes tilstrækkelige menneskelige og finansielle ressourcer til, at den samlede migrationsstrategi kan gennemføres rettidigt.
- A. Udvidelse af den samlede strategi – Anvendelse af den samlede migrationsstrategi over for Den Europæiske Unions østlige og sydøstlige naboregioner**

5. Rådet understreger, at EU er nødt til at nå frem til en mere effektiv forvaltning af migration i betragtning af det betydelige antal migranter, der kommer fra eller gennem de østlige og sydøstlige regioner. Det er nødvendigt at styrke de eksisterende samarbejdsstrukturer i regionen og integrere dem fuldt ud i EU's forbindelser med de pågældende tredjelande, så der kan etableres en mere omfattende og sammenhængende strategi. Det gælder især dialog og effektivt samarbejde om spørgsmål som styrkelse af grænsekontrollen og bekæmpelse af ulovlig indvandring, organiseret kriminalitet samt menneskehandel og menneskesmugling. Det gælder også bestræbelserne på at sikre tilfredsstillende forvaltning af migration, der har et socialt, kulturelt eller erhvervsmæssigt formål, og bestræbelserne på at udnytte mulighederne for at styrke sammenhængen og synergierne mellem migration og udvikling i disse regioner.
 6. Rådet erkender, at man er nået langt i dialogen med de østlige og sydøstlige lande, men understreger, at det er nødvendigt at træffe yderligere omfattende og konkrete foranstaltninger på grundlag af de eksisterende politiske og institutionelle rammer under hensyn til medlemsstaternes kompetence. Det bør specielt prioriteres at styrke dialogen og samarbejdet med de regioner, der grænser direkte op til EU, dvs. de vestlige Balkanlande, Tyrkiet, ENP-landene – bl.a. om spørgsmål, der vil kunne berøre dem, som f.eks. følgerne af den irakiske flygtningesituation – og Rusland. Dialogen om migrationsspørgsmål bør desuden intensiveres med de centralasiatiske og asiatiske hjem- og transitlande som fastlagt i overensstemmelse med migrationsrutekonceptet.
 7. I forbindelse med udvidelsen af den samlede migrationsstrategi tilslutter Rådet sig de prioriterede foranstaltninger med fokus på EU's østlige og sydøstlige naboregioner, der findes i bilaget til disse konklusioner. Rådet anmoder Kommissionen om at rapportere tilbage om gennemførelsen af den således udvidede samlede strategi.
- B. Styrkelse af den samlede strategi – Cirkulær migration og mobilitetspartnerskaber mellem Den Europæiske Union og tredjelande**
8. Rådet gentager, at det bør overvejes aktivt, hvordan muligheder for lovlig migration kan indarbejdes i EU's eksterne politikker med det formål at udvikle et afbalanceret partnerskab med interesserede tredjelande. Disse muligheder vil skulle tilpasses de specifikke arbejdsmarkedsbehov i EU-medlemsstaterne og de samarbejdsresultater, der opnås med de pågældende tredjelande.

9. Rådet udtrykker tilfredshed med Kommissionens meddelelse om cirkulær migration og mobilitetspartnerskaber som grundlag for de videre drøftelser. Rådet er af den opfattelse, at disse to koncepter kan yde et vigtigt bidrag til en omfattende strategi, der kombinerer foranstaltninger, der tager sigte på at lette mulighederne for lovlig migration, med foranstaltninger, der tager sigte på at mindske den ulovlige indvandring. En sådan strategi kan især rettes mod at fremme et vedvarende samarbejde med tredjelande langs migrationsruterne til Den Europæiske Union.
10. Rådet understreger, at disse mobilitetspartnerskaber vil blive overvejet i de tilfælde, hvor de bringer både EU og tredjelandet en ekstra gevinst i forbindelse med forvaltningen af migrationsstrømmene, idet viljen til at bidrage til dette partnerskab og til at samarbejde aktivt er grundlaget for de muligheder, der tilbydes. Sådanne partnerskaber bør i det omfang, det er hensigtsmæssigt, omfatte tilbud om muligheder for lovlig migration, især tilpasset de specifikke arbejdsmarkedsbehov i medlemsstaterne, og vil samtidig på den ene side i fuld udstrækning skulle respektere medlemsstaternes kompetence og princippet om fællesskabspræference og på den anden side indebære et ægte samarbejde om forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring, menneskehandel og menneskesmugling samt en effektiv tilbagetagelses- og tilbagesendelsespolitik med respekt for beskyttelsen af menneskerettighederne.

Rådet er endvidere enigt om, at disse partnerskaber – med udgangspunkt i bestræbelserne på at gennemføre foranstaltninger og aktioner, der allerede er en del af dialogen og samarbejdet med tredjelande – kan omfatte følgende:

- styrkelse af sammenhængen mellem migration og udvikling, bl.a. for at lette produktiv udnyttelse af migrantsamfunds ressourcer og fremme fælles udviklingsprojekter
- pooling af støtteforanstaltninger i forbindelse med kapacitetsopbygning med henblik på bedre forvaltning og kontrol af migration
- fremme af hjemvendtes reintegration
- visumlettelse i overensstemmelse med den fælles strategi under hensyn til erfaringerne med gennemførelsen af de nuværende aftaler
- bedre beskyttelse af menneskerettighederne i forbindelse med bekæmpelsen af ulovlig indvandring, tilbagetagelses- og tilbagesendelsespolitikkerne og modtagelsen af migranter og asylansøgere
- beskyttelse af flygtninge i overensstemmelse med internationale standarder.

11. Rådet er af den opfattelse, at konceptet med mobilitetspartnerskaber mellem Den Europæiske Union, medlemsstaterne og tredjelande kan afprøves ved hjælp af et begrænset antal pilotpartnerskaber. Rådet opfordrer derfor Kommissionen til at konsultere medlemsstaterne dels om videreudviklingen af dette koncept, herunder især om mandatet, dels med henblik på sonderende samtaler med interesserede tredjelande om pilotpartnerskaber i tæt samarbejde med formandskabet og interesserede medlemsstater. Kommissionen opfordres til at rapportere tilbage til Rådet om resultatet af disse konsultationer, så Rådet inden udgangen af 2007 kan tage stilling til, om Kommissionen skal anmodes om at iværksætte pilotpartnerskaber.
12. Rådet er enigt om, at muligheder for lovlig migration, herunder en velforvaltet cirkulær migration, potentielt kan være til gavn for alle involverede partnere. Alle muligheder for en velforvaltet cirkulær migration bør derfor undersøges i tæt samarbejde med alle relevante interessenter med henblik på vedtagelse af rådskonklusioner senest i slutningen af 2007."

Bilaget til disse konklusioner findes i dok. 10519/07.

DEN AKTUELLE SITUATION VED EU'S SØGRÆNSER MOD SYD

Rådet havde en drøftelse om den aktuelle situation ved EU's søgrænser mod syd.

Formandskabet konkluderede følgende:

- "1. Rådet noterede sig erklæringen fra formandskabet og Kommissionens næstformand Franco Frattini (*jf. nedenfor*) om de seneste hændelser i Middelhavet.
2. Hvad angår Maltas særligt vanskelige situation vil Coreper næste uge drøfte forslag til en ordning om ansvarsdeling med henblik på en hensigtsmæssig opfølgning af dette spørgsmål.
3. Rådet beklagede, at nogle mediers beretninger om de seneste hændelser i det centrale Middelhavsområde ikke havde taget alle relevante forhold i betragtning.
4. Frontex bør have de nødvendige midler til at opfylde sit mandat på en effektiv måde. Medlemsstaterne bør især opfylde deres forpligtelse til at sørge for, at tilgængeligt teknisk udstyr i de centrale registre (værktøjskassen) stilles til rådighed. Rådet noterede sig, at Kommissionen agter at bringe Frontex' driftsbudget for 2007.
5. Rådet bekræftede på ny solidaritetsprincippet og nødvendigheden af at tage hensyn til det særlige pres, som bestemte situationer kan lægge på de enkelte medlemsstater, når de skal yde hjælp til mennesker i nødsituationer på havet."

*

* *

Erklæring fra formandskabet for Rådet og Kommissionens næstformand Franco Frattini

Formandskabet for Rådet og Kommissionens næstformand Franco Frattini

beklager dybt de menneskelige tragedier, der har udspillet sig i de sidste ugers tid i Middelhavet

erkender, at dette er et europæisk problem, der kræver en politisk reaktion fra Den Europæiske Unions side gennem en samlet løsning, der omfatter foranstaltninger inden for indvandring, asyl og grænseforvaltning

understreger, at den samlede migrationsstrategi fortsat er EU's overordnede ramme i denne forbindelse, og at den skal gennemføres fuldt ud af de europæiske institutioner og medlemsstaterne i samarbejde med tredjelande

bekræfter på ny betydningen af, at alle lande fuldt ud efterlever deres internationale forpligtelser, navnlig deres forpligtelser med hensyn til menneskerettigheder, international beskyttelse og havret, herunder forpligtelsen til at yde hjælp til mennesker i nødsituationer på havet

minder om, at Rådet har givet disse spørgsmål forrang på alle samlinger under det finske og det tyske formandskab

minder om Rådets konklusioner om styrkelse af EU's ydre grænse mod syd og noterer sig, at Kommissionen, medlemsstaterne, Frontex og internationale organisationer for tiden er ved at drøfte havretsspørgsmål og regler af relevans for bekæmpelsen af ulovlig indvandring

understreger betydningen af, at europæisk solidaritet og en retfærdig fordeling af ansvaret er nogle af grundprincipperne for Europas aktiviteter i forbindelse med forvaltningen af EU's ydre grænser.

**SANKTIONER OVER FOR ARBEJDSGIVERE, DER BESKÆFTIGER TREDJELANDS-
STATSBORGERE MED ULOVLIGT OPHOLD**

Rådet havde en første udveksling af synspunkter om Kommissionens forslag til direktiv om sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (9871/07).

Dette forslag indgår i EU's bestræbelser på at udvikle en samlet migrationspolitik. En af de faktorer, som ifølge forslaget øger den ulovlige indvandring til EU, er muligheden for at finde arbejde. Formålet med dette forslag er at mindske denne pull-faktor ved at bekæmpe beskæftigelsen af tredjelandsstatsborgere, som opholder sig ulovligt i EU. Med udgangspunkt i de eksisterende foranstaltninger i medlemsstaterne skal det sikres, at alle medlemsstaterne indfører ensartede sanktioner for arbejdsgivere, der beskæftiger sådanne tredjelandsstatsborgere, og håndhæver dem effektivt.

Ifølge dette forslag er det arbejdsgiveren, der vil blive straffet, ikke de ulovligt beskæftigede tredjelandsstatsborgere.

Rådet pålagde de forberedende organer at viderebehandle forslaget.

STYRKELSE AF INTEGRATIONSPOLITIKKERNE I DEN EUROPÆISKE UNION -
Rådets konklusioner

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG REPRÆSENTANTERNE FOR
 MEDLEMSSTATERNES REGERINGER,

som minder om tidligere konklusioner fra Det Europæiske Råd, særlig konklusionerne fra mødet i Thessaloniki i juni 2003 og konklusionerne om Haag-programmet fra mødet i Bruxelles den 4.-5. november 2004, der understregede betydningen af integration i forbindelse med en samlet europæisk migrationspolitik,

som minder om Rådets konklusioner om integration af tredjelandstatsborgere fra oktober 2002, hvori Rådet opfordrede til oprettelse af nationale kontaktpunkter vedrørende integration,

som minder om de fælles grundprincipper for politikken for integration af indvandrere i Den Europæiske Union, som Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer vedtog den 19. november 2004,

som minder om Kommissionens meddelelse "En fælles dagsorden for integration - En ramme for integration af tredjelandstatsborgere i Den Europæiske Union", der blev vedtaget i september 2005,

som minder om konklusionerne vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer den 1. december 2005 om en fælles dagsorden for integration,

som minder om, at der er opnået en generel indstilling vedrørende vedtagelsen af en rådsbeslutning om oprettelse af Den Europæiske Fond for Integration af Tredjelandstatsborgere for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme,

som minder om den europæiske konference om unge etniske minoriteters aktive deltagelse i samfundet, der blev holdt i september 2006 i København, og konferencen med temaet "Integrating cities: European policies, local practices" i oktober 2006 i Rotterdam,

som minder om resultatet af den udveksling af synspunkter og erfaringer, der fandt sted på det uformelle møde mellem EU's ministre for integration i maj 2007 i Potsdam med henblik på en yderligere styrkelse af integrationspolitikkerne i Den Europæiske Union ved at fremme konceptet "forenet i mangfoldighed",

som minder om Europa-Parlamentets betænkning om strategier og midler til integration af indvandrere i Den Europæiske Union fra maj 2006, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse fra september 2006 om Indvandring i EU og integrationspolitik – samarbejde mellem de regionale og lokale myndigheder og civilsamfundets organisationer og Regionsudvalgets udtalelse fra maj 2006 vedrørende Kommissionens meddelelse om en fælles dagsorden for integration (samt andre af Europa-Parlamentets, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets integrationsaktiviteter på fællesskabsplan),

HAR VEDTAGET FØLGENDE KONKLUSIONER:

1. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer understreger, at det er nødvendigt at fremme en global og overordnet tilgang til integrationspolitikker, forvaltning af migrationsstrømme, udvikling og samarbejde med hjemlandene. De erkender komplementariteten mellem indvandring og integration.
2. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer erkender, at integration er en dynamisk tovejsproces, der omfatter både indvandrere og værtssamfund, og hvor begge sider har et ansvar, hvilket bør understøttes af et aftalt værdisystem. At inddrage værtssamfundet i denne proces er en af de væsentlige udfordringer for en vellykket integrationspolitik og langsigtet social sammenhængskraft. Hver enkelt må påtage sig et ansvar i denne integrationsproces - ligesom statsinstitutioner, politiske partier, medier, virksomheder og civilsamfundet. Migranter, der ønsker fast bopæl eller et længerevarende ophold, bør gøre en aktiv indsats for at blive integreret og især lære værtssamfundets sprog og forstå de værdier, der ligger til grund for Den Europæiske Union.

De anerkender desuden de lokale interessenters rolle, navnlig de lokale myndigheders og byernes rolle i udformningen og gennemførelsen af integrationsprogrammer, da integration især foregår lokalt.

3. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer understreger, at det er nødvendigt fortsat at styrke medlemsstaternes integrationspolitikker med henblik på at forvalte forskellige samfund, imødegå enhver form for forskelsbehandling og intolerance, opretholde den sociale sammenhængskraft og sikre, at indvandrere kan nå deres fulde potentiale og kan deltage i størst muligt omfang i det sociale, økonomiske og kulturelle liv og samfundslivet i den pågældende medlemsstat.

4. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer udtrykker tilfredshed med de initiativer, der er taget siden vedtagelsen af de fælles grundprincipper med henblik på at lette udvekslingen af erfaringer, og med, at det uformelle møde mellem EU's integrationsministre i Potsdam den 10.-11. maj 2007 gav anledning til på politisk plan at se på mulighederne for yderligere foranstaltninger til styrkelse af den europæiske ramme for integration og medlemsstaternes integrationspolitikker ved at fremme konceptet "forenet i mangfoldighed".
5. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer udtrykker også tilfredshed med, at Kommissionen har udgivet anden udgave af håndbogen om integration for beslutningstagere og fagfolk på alle EU-sprogene, og beder Kommissionen om at sørge for, at håndbogen fortsat udgives og distribueres bredt i alle medlemsstaterne.
6. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer understreger, at de fælles grundprincipper fortsat har betydning som grundlag for den europæiske tilgang til integration, og at de fortsat skal bruges som en rettesnor for de nationale integrationskontaktpunkters aktiviteter. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer erkender behovet for yderligere at styrke den rolle, som nettet af disse kontaktpunkter spiller.
7. Rådet opfordrer medlemsstaterne til bedst muligt at udnytte de muligheder, som integrationsfonden giver for at fremme integrationspolitikker og erfaringsudveksling.
8. Rådet opfordrer Kommissionen til fortsat at støtte kontaktpunktnettets aktiviteter og til at overveje, hvordan årsrapporten om indvandring og integration kan omarbejdes, så den bliver et tidssvarende instrument til en sammenlignende analyse af den seneste udvikling i medlemsstaternes integrationspolitik, og senere fremlægge et nyt koncept for årsrapporten.
9. Rådet opfordrer de nationale integrationskontaktpunkter til med støtte fra Kommissionen at overveje integrationstilgange, der involverer hele samfundet, og især
 - undersøge og klarlægge de forskellige opfattelser af og tilgange til idéer med hensyn til deltagelse og de forskellige opfattelser af statsborgerskab, der er til debat, under hensyntagen til den relevante fællesskabslovgivning vedrørende integration af indvandrere og medlemsstaternes forfatnings- og retssystemer og udveksle synspunkter og erfaringer vedrørende de naturalisationssystemer, medlemsstaterne anvender

- undersøge den ekstra gevinst ved at udvikle fælles europæiske modeller for integration af migranter som et fuldt projekt på baggrund af medlemsstaternes erfaringer med introduktions- og sprogkurser, inddragelse af værtssamfundet, fremme af indvandreres deltagelse i det lokale liv og forskellige andre aspekter af integrationsprocessen
- analysere foranstaltninger, der kan målrettes til værtssamfundet, for at forbedre migrationens offentlige image og sætte de offentlige institutioner og medierne bedre i stand til på en afbalanceret måde at afspejle og forvalte den migrationsrelaterede mangfoldighed i samfundet
- undersøge, hvordan integrationsprogrammer og -politikker kan bidrage til at forebygge social fremmedgørelse og radikalisering
- fremme udviklingen af fælles indikatorer og indekser, som medlemsstaterne vil kunne anvende på frivillig basis til vurdering af integrationspolitiske resultater.

10. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer erkender, at den interkulturelle dialog er blevet et vigtigt instrument for at fremme en vellykket integration af borgere med anden oprindelse, kultur og religion i Europa og modvirke racisme og ekstremisme. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, som tager hensyn til udviklingen i forbindelse med det kommende år for interkulturel dialog (2008), opfordrer medlemsstaterne til at indlede en løbende udveksling af de erfaringer, som de har indhøstet i deres seneste bestræbelser på at etablere en sådan dialog.

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer udtrykker desuden tilfredshed med, at Tyskland har taget initiativ til at indkalde til de første to ekspertmøder til dette formål og med henblik på, at der i samråd med de nationale integrationskontaktpunkter udarbejdes en rapport til ministerkonferencen i 2008, der bør indeholde forslag til indførelse af en fleksibel procedure, der kan reagere på interkulturelle problemer eller konflikter med en potentiel grænseoverskridende dimension.

11. Rådet opfordrer de kommende formandskaber og Kommissionen til proaktivt at udvikle den fælles dagsorden for integration og fremme principperne i punkt 1. Kommissionen opfordres desuden til at aflægge rapport, især til ovennævnte ministerkonference om integration, om resultaterne af de opgaver, som er blevet tildelt nettet af nationale integrationskontaktpunkter, jf. punkt 9 i disse konklusioner. Denne rapport bør være udgangspunktet for en drøftelse om de fremtidige prioriteter."

FLYGTNINGESITUATIONEN I IRAK OG I IRAKS NABOLANDE

Rådet havde en drøftelse om dette spørgsmål og besluttede, at Rådets forberedende organer og Kommissionen fortsat skal overvåge flygtningesituationen i Irak og dets nabolande samt tilstrømningen af irakiske flygtning til EU.

Kommissionens næstformand Franco Frattini orienterede specielt om de skridt, der for nylig er taget for at få et præcist og samlet billede af medlemsstaternes praksis med hensyn til irakere, der søger asyl i EU.

Ifølge FN's højkommissær for flygtninge (UNHCR) forværres situationen i Irak stadig, med over 2 millioner irakere, som formodes at være fordrevet i selve Irak og andre 2,2 millioner, der har søgt ly i nabolande.

FÆLLES EUROPÆISK ASYLSYSTEM

Rådet havde en udveksling af synspunkter om følgende spørgsmål:

- et forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/109/EF om tredjelandstatsborgeres status som fastboende udlænding for at udvide dets anvendelsesområde til at omfatte personer under international beskyttelse
- en rapport om evalueringen af Dublin-systemet, og
- en grøn bog om det fremtidige fælles europæiske asylsystem.

Rådets forberedende organer vil arbejde videre med direktivudkastet og aflægge rapport.

Kommissionen agter at igangsætte tilbundsgående overvejelser og debat om grønbogen. Den vil samle overvejelserne og resultaterne af evalueringen af første fase af EF-asylinstrumenterne og derefter forelægge en køreplan for det arbejde, der skal gøres i fremtiden med henblik på etablering af det fælles europæiske asylsystem.

Rådets direktiv 2003/109/EF fastlægger status for tredjelandstatsborgere, der er fastboende udlændinge. I forbindelse med vedtagelsen af direktivet udtrykte Rådet tilfredshed med, at Kommissionen gav tilsagn om at fremlægge et forslag om udvidelse af statussen som fastboende udlænding til også at omfatte flygtninge og personer under subsidiær beskyttelse, idet der også skulle tages hensyn til spørgsmålet om overførslen af beskyttelsesstatussen. Det nye kommissionsforslag opfylder dette tilsagn.

Det såkaldte "Dublin-system" omfatter Rådets forordning nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning og Rådets forordning nr. 2725/2000 om oprettelse af "Eurodac" til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (og dermed af forordning nr. 343/2003).

Ifølge disse to forordninger skal Kommissionen aflægge rapport efter tre års anvendelse af forordningerne og i givet fald foreslå de nødvendige ændringer. Kommissionen har nu forelagt en samlet rapport om begge instrumenter, da de supplerer hinanden. Kommissionen vil på et senere tidspunkt inden for rammerne af det kommende fælles europæiske asylsystem fremsætte forslag til de nødvendige foranstaltninger til forbedring af den praktiske anvendelse og effektiviteten af "Dublin-systemet".

GENSIDIGHED MED HENSYN TIL VISUMFRITAGELSE

Kommissionens næstformand Franco Frattini orienterede Rådet om den aktuelle situation vedrørende gensidighed med hensyn til visumfritagelse i forhold til Canada og USA.

Han oplyste, at fremlæggelsen af Kommissionens tredje rapport om programmet om gensidighed med hensyn til visumfritagelse som følge af den seneste udvikling i disse to lande med hensyn til dette spørgsmål vil blive forsinket til september 2007.

I Canada er situationen den, at revisionen af kriterierne for visumfritagelse i "Citizenship and Immigration Canada" (CIC) vil danne grundlag for drøftelsen med Kommissionen og de berørte medlemsstater i nærmeste fremtid.

USA har bebudet et nyt initiativ om visumfritagelsesprogrammet, der skulle åbne mulighed for ny lovgivning.

Rådet besluttede, at formandskabet og Kommissionen skal fortsætte kontakterne med Canada og USA om gensidighed på visumområdet.

UDVEKSLINGER AF OPLYSNINGER FRA STRAFFEREGISTRE MELLEM MEDLEMSSTATERNE

Rådet nåede til enighed om en generel indstilling om et forslag til Rådets rammeafgørelse om tilrettelæggelsen og indholdet af udvekslinger af oplysninger fra strafferegistre mellem medlemsstaterne.

Rammeafgørelsen er et vigtigt instrument for forbedringen af udvekslingen af oplysninger om straffedomme afsagt over statsborgere i EU's medlemsstater.

Den vil fastlægge de grundlæggende bestemmelser om overførsel af oplysninger om domme til den medlemsstat, hvori den berørte person er statsborger, samt om denne stats opbevaring af sådanne oplysninger og om videreformidling heraf til andre medlemsstater efter anmodning.

Rammeafgørelsen skal finde anvendelse på anmodninger i forbindelse med såvel straffesager som ikke-straffesager. Den behandler også det vigtige spørgsmål om udveksling af oplysninger i forbindelse med domme for seksuelle lovovertrædelser begået mod børn.

På et senere stadium vil EU etablere en mekanisme for elektronisk udveksling af oplysninger ved hjælp af et standardiseret europæisk format.

Oplysninger om straffedomme afsagt i andre medlemsstater er på nuværende tidspunkt omfattet af artikel 13 og 22 i den europæiske konvention af 1959 om gensidig retshjælp i straffesager¹. Procedurerne i disse bestemmelser fungerer imidlertid nu med en træghed, der ikke lever op til de krav, som retssamarbejdet inden for et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed som EU stiller.

Denne rammeafgørelse erstatter konventionens artikel 22 med hensyn til domsstatens forpligtelse til at videreformidle oplysninger til den medlemsstat, over hvis statsborgere der er afsagt dom. Endvidere forpligtes den medlemsstat, hvori den pågældende er statsborger, til at opbevare disse oplysninger, således at den er i stand til fuldt ud at besvare anmodninger om oplysninger fra andre medlemsstater.

Rammeafgørelsen påvirker ikke de muligheder, retsmyndighederne har i medfør af artikel 6, stk. 1, i konventionen om gensidig retshjælp i straffesager mellem Den Europæiske Unions medlemsstater for direkte at sende hinanden oplysninger fra strafferegistret, jf. Rådets retsakt af 29. maj 2000².

¹ Europarådet, European Treaty Series, nr. 30.

² EFT C 197 af 12.7.2000, s. 3.

ANERKENDELSE AF OG TILSYN MED BETINGEDE STRAFFE, ALTERNATIVE SANKTIONER OG BETINGEDE DOMME

Rådet nåede til en fælles forståelse om visse "hovedelementer" (*jf. nedenfor*) i udkastet til rammeafgørelse om anerkendelse af og tilsyn med betingede straffe, alternative sanktioner og betingede domme:

- rammeafgørelsens formål
- dens anvendelsesområde
- de forskellige typer vilkår og alternative sanktioner, og
- kompetencefordelingen mellem udstedelsesstaten og fuldbyrdelsesstaten.

Den fælles forståelse forpligter ikke delegationerne til en specifik formulering af artiklerne, der skal drøftes videre. Det påregnes endvidere, at den fælles forståelse eventuelt vil skulle ændres som følge af det arbejde, der endnu ikke er afsluttet med hensyn til andre aspekter i udkastet til rammeafgørelse, der ikke er med blandt hovedelementerne.

Rådet pålagde sine forberedende organer at fortsætte arbejdet med udkastet til rammeafgørelse på grundlag af den fælles forståelse.

Rådet drøftede endvidere spørgsmålet om dobbelt strafbarhed og besluttede at vende tilbage dertil på en senere samling.

Hovedelementer

Rammeafgørelsens formål

Formålet med udkastet til rammeafgørelse er at fastsætte de regler, hvorefter en medlemsstat, hvortil en person er vendt tilbage eller agter at vende tilbage efter at være dømt for en strafbar handling, fører tilsyn med vilkår pålagt på grundlag af en dom, der er afsagt i en anden medlemsstat, eller med alternative sanktioner i denne dom og træffer alle øvrige afgørelser i forbindelse med denne dom.

Rammeafgørelsens mål er som følger:

- For så vidt angår den domfældte er målet, at denne skal kunne vende tilbage til sit sædvanlige opholdssted i den periode, hvor den betingede dom gælder, hvilket letter den pågældendes resocialisering. Initiativet fremmer i den forbindelse den frie bevægelighed for personer i EU.
- For så vidt angår ofret giver initiativet mulighed for også på deres sædvanlige opholdssted at pålægge domfældte vilkår med henblik på beskyttelse af ofre og for at træffe efterfølgende afgørelser i tilfælde af overtrædelse af sådanne vilkår. Initiativet hjælper i den henseende også med til at opretholde den offentlige orden og beskytte samfundet.
- For så vidt angår retsvæsenet generelt giver initiativet det mulighed for at anvende den mest egnede løsning i hvert enkelt tilfælde, og det bidrager til, at der anvendes ikke-frihedsberøvende foranstaltninger over for lovovertrædere, der ikke har bopæl i den pågældende stat. Med andre ord giver initiativet de judicielle myndigheder mulighed for at finde og anvende en løsning, der er skræddersyet til den enkeltes situation, uanset om personen bor i domslandet eller ønsker at vende tilbage til sit sædvanlige opholdssted.

Hvad angår de EU-medlemsstater, der er parter i Europarådets konvention af 30. november 1964 om tilsynet med betinget dømte og betinget løsladte lovovertrædere, erstatter udkastet til rammeafgørelse i forbindelserne mellem EU's medlemsstater denne konvention og uddyber den.

Anvendelsesområde

Anvendelsesområdet for udkastet til rammeafgørelse vedrører en medlemsstats tilsyn med "vilkår", der er pålagt på grundlag af eller indeholdt i en "betinget straf", "betinget dom" eller en afgørelse om "betinget løsladelse"¹.

Grundlaget for pålæggelse af "vilkår" skal altid være en afgørelse truffet af en domstol, der fastslår, at personen har begået en strafbar handling. Et væsentligt antal delegationer går ind for, at de konkrete "vilkår", der pålægges på grundlag af en sådan afgørelse, også skal kunne pålægges af en anden myndighed end en domstol i overensstemmelse med de relevante regler i den nationale lovgivning. Dette spørgsmål er dog stadig åbent og skal drøftes videre.

¹ Disse definitioner vil eventuelt skulle omformuleres.

Med forbehold af de videre drøftelser om de politiske aspekter og i overensstemmelse med ønskerne fra et meget stort antal delegationer bør alternative sanktioner, som en domstol har truffet afgørelse om, også medtages i generelle vendinger i rammeafgørelsens anvendelsesområde. Det bør imidlertid undersøges, om der bør fastsættes visse begrænsninger for medtagelsen af disse. Det skal i denne forbindelse drøftes yderligere, om rammeafgørelsens anvendelsesområde bør udvides til alternative sanktioner, der snarere er pålagt af en offentlig anklager end af en domstol.

Typer af vilkår og alternative sanktioner

Følgende principper gælder for så vidt angår tilsyn med vilkår og alternative sanktioner som fastsat af i udstedelsesstatens myndigheder:

Der skal foreligge en liste over de typer af vilkår og alternative sanktioner, som de medlemsstater, hvor domfældte har lovligt og sædvanligt ophold, har pligt til at føre tilsyn med, hvis udstedelsesstaten anmoder derom, i overensstemmelse med alle øvrige bestemmelser i rammeafgørelsen og med forbehold af grundene til afslag.

Medlemsstaterne vil hver især skulle sikre, at deres myndigheder som fuldbyrdelsesmedlemsstat kan føre tilsyn med sådanne vilkår eller alternative sanktioner, uanset om den samme type vilkår eller sanktion på nuværende tidspunkt findes i deres egen lovgivning i forbindelse med deres egne straffesager.

Selv om det specifikke vilkår eller den specifikke alternative sanktion, der idømmes af en domstol [eller anden kompetent myndighed i en udstedelsesstat] - også vilkår/sanktioner henhørende under de kategorier, der skal fastlægges i rammeafgørelsen - måske ikke findes i en identisk form i fuldbyrdelsesstaten, skal rammeafgørelsen indeholde den mulighed, at fuldbyrdelsesmyndigheden kan tilpasse det specifikke vilkår eller den specifikke sanktion, som fastlagt af udstedelsesmyndigheden, og bringe det/den på linje med den type vilkår/sanktioner, der findes i fuldbyrdelsesstaten for lignende overtrædelser.

Hver medlemsstat har mulighed for at beslutte, at den desuden er rede til at føre tilsyn med andre vilkår og alternative sanktioner end dem, der er opført på ovennævnte liste. I sådanne tilfælde skal den pågældende medlemsstat meddele det til Generalsekretariatet for Rådet, der gør de modtagne oplysninger tilgængelige for alle medlemsstater og Kommissionen. Dette vil give domstolen eller en anden myndighed i udstedelsesstaten mulighed for at fastlægge, hvilke andre typer vilkår eller sanktioner der kan føres tilsyn med i en specifik anden medlemsstat uden forudgående høring.

Kompetencefordeling mellem udstedelsesstaten og fuldbyrdesstaten

Et af de centrale elementer i den foreslåede rammeafgørelse er forsøget på at sikre en velfungerende kompetencefordeling mellem udstedelsesstaten og fuldbyrdesstaten. Selv om fuldbyrdesstaten først og fremmest skal have den rolle at sikre, at personen overholder vilkårene eller de alternative sanktioner, skal rammeafgørelsen også omhandle den mulighed, at personen ikke overholder vilkårene/sanktionerne. I den forbindelse gælder følgende principper for så vidt angår kompetencefordelingen mellem udstedelsesstaten og fuldbyrdesstaten:

Det tilkommer generelt fuldbyrdesstatens kompetente [judicielle] myndigheder at træffe alle øvrige afgørelser i forbindelse med dommen, dvs. navnlig enhver afgørelse, der skal træffes i forbindelse med domfældtes manglende overholdelse af pålagte vilkår eller alternative sanktioner.

Det kan imidlertid være nødvendigt at have visse undtagelser fra denne regel i tilfælde af "betingede domme" og "alternative sanktioner". Det kan i begge tilfælde blive nødvendigt, hvis personen ikke har overholdt vilkårene/sanktionerne, at de judicielle myndigheder i den udstedelsesstat, der havde kompetence i sagen, da den betingede dom eller alternative sanktion blev pålagt, til slut træffer afgørelse om at pålægge en frihedsstraf eller anden frihedsberøvende foranstaltning.

Det kan også blive nødvendigt at give fuldbyrdesstaten mulighed for i visse tilfælde og uanset dens forpligtelse til at føre tilsyn med de pålagte vilkår/sanktioner at afslå at tiltage sig kompetencen for at træffe øvrige afgørelser og dermed overlade denne kompetence til myndighederne i udstedelsesstaten.

Afhængigt af hvilken stat der har kompetence med hensyn til disse øvrige afgørelser, er det nødvendigt, at rammeafgørelsen fastsætter visse informationskrav for at sikre et korrekt samarbejde mellem myndighederne i begge stater.

VOLDELIGE VIDEOSPIL - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION

noterer sig, at selv om de fleste medlemsstater i deres straffelovgivning ikke opererer med specifikke begreber vedrørende medier, der glorificerer vold, er der flere bestemmelser deri, der finder anvendelse. Disse bestemmelser omhandler sanktioner i form af fængselsstraf eller bøder

noterer sig med tilfredshed, at alle medlemsstater har effektive regler til beskyttelse af mindreårige mod at få adgang til medier, der glorificerer vold. Medlemsstaterne har forskellige love, der dækker dette formål, men de har alle lovgivning om beskyttelse af børn og om radio- og tv-spredning samt medie- og reklamelove, der indeholder tilstrækkelige bestemmelser vedrørende overholdelse og sanktioner

understreger betydningen af fortsat at holde øje med udviklingen af voldelige videospil og opfordrer derfor medlemsstaterne til at forbedre og videreføre udvekslingen af oplysninger om dette vigtige emne og om nødvendigt at fremme et intensiveret samarbejde mellem de medlemsstater, der er hårdest ramt af dette fænomen. Det kan i denne forbindelse være nyttigt for medlemsstaterne at udveksle oplysninger om, hvilke voldelige videospil der er eller burde gøres utilgængelige for mindreårige

tilskynder medlemsstaterne til fuldt ud at undersøge allerede eksisterende EU-instrumenter og forventer, at medlemsstaternes kompetente myndigheder arbejder tæt sammen med Eurojust og Europol for at lade disse myndigheder drage nytte af de erfaringer, der er indhøstet på området."

Det bemærkes, at der på den uformelle samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 14.-16. januar 2007 var tilslutning til formandskabets planer om at starte en debat om fremstilling og distribution af voldelige video- og computerspil for at finde frem til løsninger med producenter og distributører.

Den 7. marts 2007 udsendte det tyske formandskab et spørgeskema for at få et overblik over lovbestemmelser vedrørende eventuelle strafferetlige sanktioner og lovbestemmelser vedrørende beskyttelse af mindreårige mod at få adgang til voldelige videospil.

Besvarelserne af spørgeskemaet har dannet grundlag for ovennævnte konklusioner. Som det fremgår af resultaterne af rundspørget, findes der i medlemsstaterne forskellige former for lovgivning til beskyttelse af mindreårige mod skadelige virkninger af voldelige videospil.

Derfor indeholder konklusionerne ikke nogen omtale af EU-tiltag på nuværende tidspunkt, men fokuserer i stedet på det praktiske samarbejde og opfordrer til yderligere udveksling af oplysninger mellem de berørte medlemsstater.

PROCEDUREMÆSSIGE RETTIGHEDER I STRAFFESAGER I DEN EUROPÆISKE UNION

Rådet havde en offentlig debat om et forslag til Rådets rammeafgørelse om visse proceduremæssige rettigheder i straffesager i Den Europæiske Union.

Formandskabet konkluderede på baggrund af debatten, at Rådet ikke kunne nå til fuld enighed i denne sag.

Udkastet til rammeafgørelse fastsætter regler, der definerer visse rettigheder for personer, der er anholdt eller tiltalt i forbindelse med en strafbar handling, for at sikre, at straffesager bliver retfærdige i hele Den Europæiske Union.

På samlingen den 1.-2. juni 2006 godkendte RIA-Rådet principperne for det videre arbejde med forslaget. Det blev konkluderet, at anvendelsesområdet for forslaget til rammeafgørelse skal begrænses til ret til information, ret til advokatbistand, ret til vederlagsfri juridisk bistand, ret til tolkning og ret til oversættelse af sagens dokumenter. Rådet pålagde også sine forberedende organer at undersøge praktiske foranstaltninger.

På mødet den 15.-16. juni 2006 henstillede Det Europæiske Råd, at forhandlingerne om de proceduremæssige rettigheder i straffesager snart afsluttes.

På samlingen den 19. april 2007 konkluderede Rådet, at arbejdet skal fortsætte, så der kan opnås enighed om instrumentets anvendelsesområde på Rådets samling i juni. Det omstridte spørgsmål drejer sig om, hvorvidt Unionen har kompetence til at lovgive om rent indenlandske retssager (mindst 21 delegationer deler dette synspunkt), eller om lovgivningen kun bør anvendes på grænseoverskridende sager.

HORISONTAL TILGANG TIL VISSE KATEGORIER AF LOVOVERTRÆDELSER

Rådet noterede sig følgende status over drøftelserne om følgende emne:

Baggrund

Rådet (retlige og indre anliggender) vedtog på samlingen den 1.-2. juni 2006 en generel indstilling til forslaget til rammeafgørelse om den europæiske bevissikringskendelse og pålagde sine forberedende organer at drøfte det bredere spørgsmål om kategorierne af lovovertrædelser yderligere, så Rådet inden udgangen af 2007 kan vedtage en horisontal tilgang til terrorisme, internetkriminalitet, racisme og fremmedhad, sabotage, afkrævning af beskyttelsespenge og pengeafpresning samt bedrageri.

Den horisontale tilgang udspringer af et ønske fra en medlemsstat, som har fremført, at disse kategorier af lovovertrædelser kan være vidt forskellige i indhold og omfang i de forskellige retssystemer. Det er medlemsstatens opfattelse, at disse forskelle fortolkningerne vil kunne udlignes, hvis medlemsstaterne kan nå til en fælles forståelse af indholdet af de pågældende seks kategorier. Formålet skulle være at gøre statsforanstaltninger mere forudsigelige og gennemsigtige. Hvis EU fastsætter nogle fælles grundlæggende kriterier, der skal være opfyldt, for at der f.eks. kan udstedes en europæisk arrestordre for en "udefineret" lovovertrædelse, der er anført i listen, bør det kunne øge fuldbyrdelsesmedlemsstaters tillid og gøre det lettere for offentligheden at forudsige og beregne statens foranstaltninger.

I arbejdet forud for vedtagelsen af en horisontal tilgang bør der også tages behørigt hensyn til de oplysninger, der foreligger i overensstemmelse med revisionsklausulen i artikel 25a i udkastet til rammeafgørelse om en europæisk bevissikringskendelse, og andre relevante oplysninger, såsom udviklingen i EF-Domstolens retspraksis.

Hidtidige foranstaltninger

Til opfølgning af Rådets instrukser har medlemsstaterne fået tilsendt et spørgeskema, bl.a. med spørgsmål om eventuelle forslag til det horisontale instrument og eventuelle praktiske problemer vedrørende de pågældende seks kategorier af lovovertrædelser.

Medlemsstaternes første grundige drøftelse af den horisontale tilgang til visse kategorier af lovovertrædelser fandt sted den 22.-23. marts 2007.

Det fremgik af drøftelsen, at medlemsstaterne grundlæggende så positivt på arbejdet med en horisontal tilgang, der er begrænset til de pågældende seks lovovertrædelser, der er anført i listen.

Nogle delegationer var dog i tvivl om, hvorvidt en mere præcis definition af de anførte lovovertrædelser ikke vil udgøre et tilbageskridt for den gensidige anerkendelse og indebære, at dobbelt strafbarhed ikke kommer i betragtning.

Med hensyn til, om et horisontalt instrument bør bestå af bindende bestemmelser eller blot være indeholdt i ikke-bindende retningslinjer, gik de fleste medlemsstater ind for ikke-bindende bestemmelser.

Med hensyn til, hvordan kategorierne af lovovertrædelser kan defineres mere præcist, gik nogle delegationer ind for at henvise til internationale konventioner eller andre EU-instrumenter. Andre var betænkelige ved at referere til internationale konventioner, da der foreligger talrige erklæringer, undtagelser og forbehold fra mange lande vedrørende de enkelte bestemmelser i konventioner.

Det blev også overvejet, om delegationerne, måske på et senere tidspunkt, kunne tænke sig at drøfte en horisontal tilgang på et bredere grundlag. Man kunne forestille sig en horisontal tilgang, der består af ensartede regler om spørgsmål som begrundelse for afslag (territorialprincip, immunitet og forældelse). En sådan "udvidet" horisontal tilgang vil kunne gøre kommende drøftelser om forskellige rammeafgørelser enklere. De samme problemer og spørgsmål vil ikke skulle drøftes på ny for hver retsakt. Delegationernes opfattelser af argumenter for og imod dette spørgsmål var delte.

Valgmuligheder

Mere præcis definition

Kategorierne af lovovertrædelser kunne defineres mere præcist ved at henvise til internationale instrumenter, hvor sådanne foreligger. For de kategorier af lovovertrædelser, der ikke er omfattet af internationale konventioner eller andre instrumenter, kunne der udarbejdes en særskilt definition. En anden mulighed ville være at udarbejde særskilte definitioner for alle kategorier uden henvisning til internationale konventioner eller EU-instrumenter.

En mulig ordning

Det ville være tilstrækkeligt med en mere præcis definition af de grundlæggende kriterier, som lovovertrædelsen skal opfylde, for at fuldbyrdelsesstatens myndigheder skal udføre det andet lands afgørelse, uden at dobbelt strafbarhed kommer i betragtning. De formularer, der skal anvendes i henhold til de enkelte rammeafgørelser, kunne f.eks. indeholde et spørgsmål om, hvorvidt en lovovertrædelse opfylder medlemsstaternes definition. Hvis en sag efter den udstedende myndigheds opfattelse opfylder den mere præcise definition af lovovertrædelsen, vil dobbelt strafbarhed ikke kunne komme i betragtning. Hvis en sag efter den udstedende myndigheds opfattelse ikke opfylder den vedtagne præcise definition ("de grundlæggende faktiske omstændigheder"), selv om lovovertrædelsen er omfattet af listen, vil dobbelt strafbarhed stadig kunne komme i betragtning.

Konklusion

Retsakter, der bygger på princippet om gensidig anerkendelse, såsom den europæiske arrestordre, har endnu ikke været anvendt i tilstrækkelig lang tid til, at der har kunnet konstateres problemer ved den praktiske anvendelse. For at sådanne problemer kan konstateres, vil det også være nødvendigt at evaluere den europæiske bevissikringskendelse. Det vil skulle vente, indtil bevissikringskendelsen er blevet gennemført i samtlige medlemsstater. Kun da vil det kunne konstateres, om der kan tages specifikke skridt til et horisontalt instrument, og i bekræftende fald på hvilket grundlag.

STRAFFERETLIG BESKYTTELSE AF MILJØET

Rådet noterede sig følgende rapport fra formandskabet om, hvor langt man er kommet med forslaget til direktiv om strafferetlig beskyttelse af miljøet:

Formandskabets rapport

Den 9. februar 2007 forelagde Kommissionen et forslag til direktiv om strafferetlig beskyttelse af miljøet, der har stor betydning for Den Europæiske Unions medlemsstater.

Et ensartet beskyttelsesniveau for strafferetlig beskyttelse af miljøet i hele Europa er både nødvendigt og hensigtsmæssigt. Medlemsstaterne havde allerede gjort dette klart med vedtagelsen af rammeafgørelsen om strafferetlig beskyttelse af miljøet, der blev annulleret af EF-Domstolen i dens dom af 13. september 2005 på grund af manglende kompetence. Direktivforslaget skal erstatte den annullerede rammeafgørelse og dermed lukke hullet i den strafferetlige beskyttelse af miljøet. Direktivet vil sandsynligvis være et af de første i en række retsinstrumenter, der behandler strafferetlige spørgsmål inden for søjle 1, og den vil derfor i et vist omfang danne forbillede.

Formandskabet tog direktivforslaget op ved førstkommende lejlighed og sørgede for, at det tidligt blev drøftet i Gruppen vedrørende Materiel Strafferet. Der har siden da været afholdt tre gruppemøder, der alle var præget af et konstruktivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen. Drøftelserne koncentrerer sig i øjeblikket om affattelsen af straffbare handlinger (artikel 3 sammenholdt med artikel 2, litra a)). Der er nogle grundlæggende spørgsmål på dette område, der skal afklares på baggrund af EF-Domstolens dom af 13. september 2005. Det skal f.eks. afgøres, om fællesskabslovgiver bør begrænse sig til ved hjælp af strafferetlige midler at sikre, at fællesskabsretten eller tilsvarende national lovgivning til gennemførelse af fællesskabsret håndhæves, eller om direktivet også bør anvendes på rent national miljølovgivning. Den holdning, der klart aftegner sig blandt medlemsstaterne, er, at kun overtrædelser af Fællesskabets miljølovgivning bør være omfattet af direktivet.

Medlemsstaterne er fuldt ud enige om, at drøftelserne om sanktioner (artikel 5 og 7) bør udskydes, til EF-Domstolen har truffet afgørelse om Kommissionens søgsmål om annulation af rammeafgørelsen om skærpelse af de strafferetlige rammer med henblik på håndhævelse af lovgivningen til bekæmpelse af forurening fra skibe. Den pågældende rammeafgørelse indeholder detaljerede regler om sanktioner svarende til direktivforslagets regler. Domstolen forventes at træffe afgørelse mod slutningen af 2007.

Spørgsmålet vil blive drøftet videre under det portugisiske formandskab.

E-JUSTICE - Rådets konklusioner

Rådet noterede sig rapporten om e-justice (10393/07) og anmodede om, at der arbejdes videre med dette emne.

Rådet vedtog endvidere følgende konklusioner:

- "1. Rådet noterer sig rapporten fra Gruppen vedrørende Juridisk Databehandling (e-justice)¹ om resultaterne af undersøgelsen af kravene og af mulighederne for på europæisk plan at udvikle arbejdet på området e-justice samt resultaterne af konferencen om e-justice, der blev afholdt den 29.-31. maj 2007 i Bremen.
2. Rådet er enig i, at arbejdet på området e-justice skal videreføres med henblik på at tilvejebringe en teknisk platform på europæisk plan, der giver adgang til eksisterende eller fremtidige elektroniske systemer på det retlige område på nationalt, fællesskabs- og, hvor det er relevant, internationalt plan inden for de områder, der er omfattet af punkt 6.

Systemet skal være decentralt. Det skal dog overvejes, om og i hvilket omfang der kræves samordning for at sikre sammenhæng i den måde, e-justice-systemet kommer til at fungere på EU-plan.

Fuld gennemførelse af et e-justice-system på europæisk plan er et ambitiøst projekt, der kræver passende ressourcer såvel på fællesskabsniveau som på medlemsstatsniveau. Der er således behov for et omfattende forberedende arbejde, og Rådet opfordrer Kommissionen til at gennemføre undersøgelser på området. Dette forberedende arbejde bør dog ikke forhindre medlemsstaterne i at iværksætte pilotprojekter inden for e-justice.

3. Et e-justice-system skal give adgang for borgere, økonomiske operatører, retsvæsenets aktører, judicielle myndigheder og domstole, som vil få gavn af de tilgængelige moderne teknologiske hjælpemidler.

Adgangen til et e-justice-system skal være brugervenlig. Borgerne skal i videst muligt omfang kunne bruge et af Den Europæiske Unions officielle sprog, men når der er tale om retssager, er det sproget på stedet, hvor retssagen finder sted, der skal bruges. Hvad angår samarbejdet mellem medlemsstaternes myndigheder skal det undersøges, om det er muligt at vedtage en smidig sprogordning. Hjælp til oversættelse og tolkning er et vigtigt element, som der skal tages hensyn til i forbindelse med e-justice.

¹ Dok. 10393/07 JURINFO 21 JAI 293 JUSTCIV 159 COPEN 86.

4. Det arbejde, der skal gøres, vil være af ikke-lovgivningsmæssig karakter og skal udføres i fuldt samarbejde med rådsorganer, der har kompetence til at behandle lovgivningsmæssige forslag. Udviklingen af e-justice på europæisk er en proces under konstant udvikling. Projekterne er åbne for alle medlemsstater. Der er imidlertid ikke noget krav om, at hver medlemsstat fra starten skal deltage fuldt ud i alle aspekter af e-justice.
5. Med henblik på fuld gennemførelse i alle EU's medlemsstater, som bør være det langsigtede mål, opfordrer Rådet Kommissionen til at undersøge, om og hvordan Fællesskabet kan støtte en effektiv gennemførelse af e-justice-projekter i medlemsstaterne organisatorisk, logistisk og finansielt inden for rammerne af eksisterende programmer.
6. Fællesskabets/Unionens indsats med hensyn til et e-justice-system bør være begrænset til grænseoverskridende spørgsmål på det civile og handelsretlige område og i kriminalsager, og den bør omfatte:
 - a) oprettelse af en europæisk grænseflade (e-justice-portal)
 - b) eventuel anvendelse af it til kommunikation mellem de retlige myndigheder og berørte parter (sagsøger, forsvarer og andre, der er involveret i retssagen)
 - c) mulig brug af it i forbindelse med bestemte procedurer
 - d) adgang til retsregistre i elektronisk form under fuld hensyntagen til medlemsstaternes retsorden.
7. Det fremtidige arbejde bør prioriteres således:
 - a) oprettelse af en europæisk grænseflade (e-justice-portal)
 - b) skabelse af betingelserne for et netværk, hvor følgende registre indgår¹:
 - strafferegistre

¹ Uden hermed at foregribe sådanne registres nationale struktur.

- insolvensregistre
 - handelsregistre og virksomhedsregistre
 - tingbøger
- c) iværksættelse af forberedelserne til anvendelsen af it i forbindelse med den europæiske betalingspåkravsprocedure under fuld iagttagelse af forordning (EF) nr. 1896/2006
- d) større anvendelse af videokonferenceteknologi ved kommunikation i grænseoverskridende retssager, navnlig i forbindelse med bevisoptagelse og tolkning.

8. Der skal gennemføres teknisk arbejde med henblik på:

- a) interoperabilitet mellem og standardisering af kommunikationsmidlerne i forbindelse med e-justice, når det er relevant¹
- b) brug af koordinerede eller gensidigt accepterede autentifikationsmekanismer
- c) fuld sikring af e-justice-systemet.

9. Med forbehold af EF-traktatens artikel 202 pålægger Rådet Coreper at planlægge arbejde på området e-justice og forberede mandatet til en kompetent arbejdsgruppe med henblik på:

- a) forberedelse af gennemførelsen af arbejdet som omhandlet i punkt 7 og i overensstemmelse med punkt 8
- b) tilvejebringelse af den nødvendige tekniske bistand for Rådets arbejdsgrupper, hvor det er relevant, for så vidt muligt at sikre en konsekvent tilgang til it på retsområdet og
- c) forelæggelse af en rapport om fremskridt på området e-justice på samlingen i december 2007. Denne rapport skal navnlig indeholde en liste over eksisterende projekter på området."

¹ Standardiseringen bør ske under forudsætning af accept fra hver medlemsstat på et frivilligt grundlag.

ROM II (FORORDNINGEN OM LOVVALGSREGLER FOR FORPLIGTELSE UDEN FOR KONTRAKT)

Rådet påhørte en mundtlig rapport fra formandskabet om Rom II-forordningen, hvor man er nået til enighed med Europa-Parlamentet.

Dette udkast til forordning har til formål at fastsætte et ensartet sæt lovvalgsregler for forpligtelser uden for kontrakt, uanset i hvilket land den domstol, som sagen er anlagt ved, er beliggende. Dette forventes at skabe større sikkerhed om, hvilken lov der skal anvendes, at gøre udfaldet af retssager mere forudsigeligt og fremme den frie bevægelighed for retsafgørelser.

Som almindelig regel fastsættes det i udkastet til forordning, at lovvalgsreglerne for skadevoldende handlinger er loven i det land, hvor skaden indtræder. Kun under visse begrænsede og behørigt begrundede omstændigheder vil den almindelige regel blive fraveget og specielle regler blive anvendt. Udkastet til forordning indeholder specielle regler vedrørende produktansvar, illoyal konkurrence, miljøskader, krænkelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og kollektive kampskridt.

Forordningen vil blive vedtaget formelt, når teksten er gennemgået af Europa-Parlamentets og Rådets jurist-lingvister.

EVENTUELT**Internetkriminalitet**

Kommissionens næstformand Franco Frattini orienterede Rådet om en meddelelse fra Kommissionen om internetkriminalitet, der er blevet vedtaget for nylig.

Den estiske delegation orienterede endvidere Rådet om de internetangreb, Estland var udsat for i april og maj 2007.

*

* *

DET BLANDEDE UDVALG

Det Blandede Udvalg (EU + Norge, Island og Schweiz) holdt møde den 12. juni 2007 kl. 10.00 og drøftede følgende spørgsmål:

Schengen-informationssystemet (SIS)

Det Blandede Udvalg bekræftede, at det som planlagt vil gå i gang med fire parallelle projekter:

- udvidelsen af Schengen-området (afskaffelse af kontrollen ved de indre grænser i de nye medlemsstater) mellem december 2007 og marts 2008,
- gennemførelsen af SISone4all-projektet (udvidelse af det nuværende SIS I til de nye medlemsstater),
- udviklingen af SIS II, og
- forlængelse af Schengen-kommunikationsnettet (Sisnet).

Afskaffelsen af kontrollen ved de indre grænser i de medlemsstater, der tiltrådte EU i maj 2004, afhænger af disse medlemsstaters evne til fuldt ud at anvende Schengen-reglerne og deltage i Schengen-informationssystemet (SIS).

Udviklingen af SIS II stadig har højeste prioritet, men virkeliggørelsen af SISone4all-projektet vil give de nye medlemsstater mulighed for at blive integreret i SIS 1+. Migrationen til SIS II skulle ske, så snart SIS II er færdigudviklet.

SIS er de europæiske politi- og grænsekontrolmyndigheders vigtigste fælles søgesystem. De kan få oplysning om indberetninger af personer og genstande og om indberetninger om personer, der er indberettet som uønskede. Det er derfor nødvendigt at koble de nye medlemsstater, der har været medlemmer af EU siden 1. maj 2004, til systemet, før kontrollen ved disse landes indre grænser kan afskaffes. Derfor besluttede Rådet i december 2006 at indføre "SISone4all".

Visuminformationssystemet (VIS)

Se side 15.

Beskyttelse af personoplysninger, der behandles i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager

Se Rådets konklusioner på side 14.

Ensartet udformning af opholdstilladelser

Det Blandede Udvalg noterede sig, hvor langt man er kommet med arbejdet med dette forordningsudkast.

Det bør bemærkes, at dette forslag har til formål at indføre forbedrede sikkerhedsfeatures og biometriske identifikatorer i opholdstilladelsen for ikke-EU-statsborgere, samtidig med at princippet om fri bevægelighed for personer, der har lovligt ophold i Schengen-området, overholdes.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

INDVANDRING

EU/Ukraine - Aftale om lettelse af visumudstedelse og tilbagetagelsesaftale

Rådet vedtog afgørelser om godkendelse af indgåelsen af en aftale mellem EU og Ukraine om lettelse af udstedelsen af visa til statsborgere i EU og Ukraine og en aftale om tilbagetagelse (9323/07, 9312/07).

Formålet med denne visumaftale er på basis af gensidighed at lette udstedelsen af visa til statsborgere i EU og i Ukraine til et planlagt ophold på højst 90 dage for hver periode på 180 dage. Aftalen finder ikke anvendelse i Danmark, Irland og Det Forenede Kongerige.

Sigtet med tilbagetagelsesaftalen er på grundlag af gensidighed at indføre hurtige og effektive procedurer for identifikation og tilbagesendelse af personer, der ikke eller ikke længere opfylder betingelserne for indrejse i eller ophold på Ukraines eller en af EU-medlemsstaternes territorium, og at lette sådanne personers transit på en samarbejdsbetonet måde. Aftalen finder ikke anvendelse i Danmark.

Rådet noterede sig, at Kommissionen vil orientere den ukrainske part om følgende erklæring:

"I betragtning af den betydning, der tillægges det forhold, at tredjelande sikrer alle EU-borgere ligebehandling med hensyn til visumspørgsmål, erklærer Det Europæiske Fællesskab, at det agter at afvente, at de ukrainske myndigheder vedtager den ensidige afgørelse, hvorved der sikres bulgarske og rumænske borgere samme behandling som alle andre EU-borgere med hensyn til visumspørgsmål, før det ratificerer aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om lettelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold."

Hurtige grænseindsatshold

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en ordning for oprettelse af hurtige grænseindsatshold og ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 med hensyn til denne ordning og om regulering af gæstemedarbejders opgaver og beføjelser (PE-CONS 3616/07).

Med forordningen indføres der en ordning med henblik på i en begrænset periode at yde hurtig operativ bistand i form af hurtige grænseindsatshold til en anmodende medlemsstat, der står i en situation med et ekstraordinært og akut pres, specielt når der til steder ved de ydre grænser ankommer et stort antal tredjelandsstatsborgere, som forsøger at indrejse ulovligt på medlemsstatens område. I forordningen fastlægges desuden opgaver og beføjelser for medlemmerne af de hurtige grænseindsatshold under operationer i en anden medlemsstat end deres egen.

Denne forordning finder anvendelse med forbehold af de rettigheder, som flygtninge og personer, som anmoder om international beskyttelse, har, navnlig for så vidt angår non-refoulement.

Evaluerings af forløbet og resultaterne af forhandlingerne om Fællesskabets tilbagetagelsesaftaler med tredjelande - Rådets konklusioner

Den fulde tekst til Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st09/st09850.da07.pdf>

Forbedring af samarbejdet mellem medlemsstaterne, Kommission og Frontex i forbindelse med tilbagesendelse - Rådets konklusioner

Den fulde tekst til Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st09/st09805.da07.pdf>

Migrationsstatistikker

Rådet vedtog en forordning om fastsættelse af fælles regler for indsamling og udarbejdelse af EF-statistikker om migration og international beskyttelse som et bidrag til udformningen af effektive EU-migrationspolitikker (3609/07 + 10010/07 ADD1).

De nye regler har til formål at harmonisere de forskellige EU-medlemsstaters mekanismer for fremstilling af statistikker vedrørende migrationsspørgsmål med henblik på en bedre udvikling, gennemførelse og overvågning af den fælles indvandnings- og asyllovgivning. De tjener også til at styrke udvekslingen af statistiske oplysninger om asyl og migration og forbedre kvaliteten af Fællesskabets statistiske undersøgelser og resultaterne heraf, der hidtil har været baseret på uformelle aftaler mellem medlemsstaterne.

CIVILBESKYTTELSE

Fællesskabets civilbeskyttelsesordning*

Rådet nåede til politisk enighed om et udkast til Rådets beslutning om indførelse af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning og om omarbejdning af Rådets beslutning 2001/792 (10482/07).

Tekstudkastet vil nu blive gennemgået af jurist-lingvisterne og på ny forelagt Rådet til vedtagelse senere i 2007, når Tyskland har hævet sit parlamentariske undersøgelsesforbehold.

Fællesskabets civilbeskyttelsesordning blev indført i 2001 for at støtte og fremme mobiliseringen og koordineringen af civilbeskyttelsesbistand i tilfælde af katastrofer i eller uden for Den Europæiske Union. Der tages i det foreliggende udkast til beslutning om revision af ordningen hensyn til de erfaringer, som er gjort ved tidligere nødsituationer, og en række erklæringer fra Det Europæiske Råd med politiske retningslinjer for videreudviklingen af det europæiske samarbejde om civilbeskyttelse, navnlig udviklingen af en hurtig reaktionskapacitet baseret på medlemsstaternes civilbeskyttelsesmoduler.

Udkastet til beslutning om mekanismen, der udnytter de nye muligheder i det finansielle civilbeskyttelsesinstrument af 5. marts 2007 (EUT L 71/2007), har til formål

- at udvikle monitorerings- og informationscenteret (MIC) til en ramme for indsamling og deling af validerede oplysninger om nødsituationen
- at bidrage til yderligere at udvikle og etablere detektions- og varslingssystemer
- at udvikle selvstændige og autonome samarbejdsdygtige kapaciteter eller hold til at yde assistance i civilbeskyttelsesindsatsen bestående af medlemsstaternes ressourcer, som sigter mod at være fuldt samarbejdsdygtige ("moduler")
- lette identificeringen og den fælles anvendelse af transportressourcer og udstyr og yde støtte til medlemsstaterne med henblik på adgang til transportressourcer,
- at tilvejebringe passende støtteudstyr, navnlig kommunikationsværktøjer, til EU's vurderings- og koordineringshold
- at afklare, hvilken rolle den medlemsstat, der har formandskabet for Rådet, skal have, og hvilken rolle Kommissionen, medlemsstaternes kontaktpunkter og FN skal have i forbindelse med koordineringen af indsatser i tredjelande.

EU's katastrofe- og krisekoordination

Rådet noterede sig, hvor langt man er kommet med arbejdet og godkendte den reviderede håndbog om EU's katastrofe- og krisekoordination.

Forbedring af koordineringskapaciteten i Fællesskabets civilbeskyttelsesordnings monitorerings- og informationscenter (MIC) - Rådets konklusioner

Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10014.da07.pdf>

Beredskab i forbindelse med dekontaminering af ofre som følge af kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare (CBRN) hændelser - Rådets konklusioner

Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10015.da07.pdf>

SCHENGEN

Schengen-informationssystem II (SIS II): oprettelse, drift og brug*

Rådet vedtog en afgørelse om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (14914/06).

SIS II udgør ét enkelt informationssystem, der skal erstatte SIS, som blev oprettet i medfør af Schengen-konventionen. SIS II er en kompensationsforanstaltning, der bidrager til at opretholde et højt sikkerhedsniveau inden for inden for Den Europæiske Unions område med frihed, sikkerhed og retfærdighed ved at støtte det operationelle samarbejde mellem politimyndigheder og judicielle myndigheder i straffesager.

Rådets afgørelse om SIS II specificerer målene for SIS II, systemets tekniske struktur og finansiering, og fastsætter bestemmelser vedrørende driften og brugen af systemet samt fastlægger ansvaret for det, de kategorier af oplysninger, der skal optages i systemet, formålet med og kriterierne for optagelsen af disse oplysninger, de myndigheder, der har adgang til oplysningerne, sammenkoblingen af indberetninger og yderligere regler for databehandling og beskyttelse af personoplysninger.

SIS II omfatter et centralt system (den centrale SIS II) og nationale applikationer. Udgifterne til driften af den centrale SIS II og den tilhørende kommunikationsinfrastruktur bør dækkes over EU's almindelige budget.

Rådet vedtog endvidere konklusioner om SIS. Den fulde tekst til Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10586.da07.pdf>

Schengen-informationssystemet - budget for 2007

Medlemsstaterne, forsamlet i Rådet vedtog anlægs- og driftsbudgettet for C.SIS for 2007 (7954/07).

Anvendelse af Schengen-informationssystemet (SIS) i de nye medlemsstater

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af Schengen-reglernes bestemmelser om Schengen-informationssystemet i Den Tjekkiske Republik, Estland, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Den Slovakiske Republik (9201/07).

Ifølge tiltrædelsesakten af 2003 skal alle bestemmelser i Schengen-reglerne først finde anvendelse i en ny medlemsstat, når Rådet har truffet afgørelse herom, efter at det er blevet sikret, at de nødvendige betingelser er opfyldt.

Rådet konkluderede i december 2006 og juni 2007, at betingelserne på dette område er opfyldt. Det er derfor muligt at fastsætte en dato, fra hvilken Schengen-reglerne om SIS kan anvendes i de berørte medlemsstater.

Afgørelsens ikrafttræden vil gøre det muligt at overføre reelle SIS-data til de berørte medlemsstater. Den konkrete anvendelse af disse data skulle gøre det muligt for Rådet at fastslå, om Schengen-reglernes bestemmelser om SIS bringes korrekt i anvendelse i de berørte medlemsstater. Disse evalueringer er planlagt til september 2007.

Når disse evalueringer er blevet foretaget, vil Rådet træffe afgørelse om at ophæve kontrollen ved de indre grænser til de berørte medlemsstater.

Rådet noterede sig endvidere en interimrapport, der opridser de fremskridt, som de ti nye EU-medlemsstater, der tiltrådte EU i maj 2004, har gjort i Schengen-evalueringsprocessen.

TERRORBEKÆMPELSE

Politikambefalinger, gennemførelse af strategien og handlingsplanen for terrorbekæmpelse , "check the web"-projektet, information om kidnapninger begået af terrorister samt begrænsning af terroristers og kriminelles adgang til våben og sprængstoffer

Rådet

- godkendte en række politikambefalinger om bekæmpelse af terrorisme med det formål at få dem integreret i EU's handlingsplan til bekæmpelse af terrorisme
- godkendte et dokument om opfølgningen af politikambefalingerne om bekæmpelse af terrorisme
- noterede sig en rapport om Terrorismegruppens arbejde
- noterede sig konklusionerne fra anden politiske dialog på højt plan om terrorbekæmpelse mellem Rådet, Kommissionen og Europa-Parlamentet (9599/1/07),
- noterede sig en rapport om gennemførelsen af strategien og handlingsplanen for terrorbekæmpelse (9666/07 + ADD 1 REV 1),
- vedtog konklusioner om bekæmpelse af udnyttelsen af internettet til terrorformål ("check the web")

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st08/st08457-re03.da07.pdf>

vedtog en henstilling vedrørende informationsudveksling om kidnapninger begået af terrorister

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st05/st05845-re03.da07.pdf>, og

vedtog konklusioner om begrænsning af terroristers og kriminelles adgang til våben og sprængstoffer.

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st09/st09962.da07.pdf>

CIVIL- OG STRAFFERETLIGT SAMARBEJDE

Småkravsprocedure

Efter at der var blevet indgået en aftale med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen, vedtog Rådet en forordning om indførelse af en europæisk småkravsprocedure (*PE-CONS 3604/07*).

Formålet med forordningen er at forenkle og fremskynde behandlingen af retstvister vedrørende småkrav i grænseoverskridende sager og samtidig nedbringe omkostningerne ved at indføre en europæisk småkravsprocedure. Den afskaffer de mellemliggende procedurer, der er nødvendige for at muliggøre anerkendelse og fuldbyrdelse i andre medlemsstater af retsafgørelser truffet i en medlemsstat i den europæiske småkravsprocedure.

Forordningen træder i kraft den 1. januar 2009, bortset fra en række bestemmelser, der vil blive anvendt fra 1. januar 2008.

Konkurs

Rådet vedtog en forordning om ændring af listerne over bobehandlinger og kuratorer i bilag A, B og C til forordning (EF) nr. 1346/2000 om konkurs. (*9452/07*)

Formålet med den foreslåede ændring af bilagene er at tage hensyn til en underretning fra Den Tjekkiske Republik om ændringer i den tjekkiske konkurslovgivning, og den omfatter også ændringer i den nationale konkurslovgivning meddelt af Italien, Rumænien og Sverige.

Den ændrede forordningstekst afspejler endvidere oplysningerne vedrørende Bulgarien i Rådets forordning (EF) nr. 1791/20064 om ændring af forordning (EF) nr. 1346/2000 på grund af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse.

Program om civilret

Rådet vedtog sin fælles holdning vedrørende et udkast til afgørelse om et særprogram om civilret for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed og vil sende den til Europa-Parlamentet med henblik på andenbehandling som led i den fælles beslutningsprocedure (8699/07).

Programmet om civilret skal forbedre det gensidige kendskab til medlemsstaternes retlige og judicielle retssystemer, mindske hindringerne for det civilretlige samarbejde og forbedre det indre markeds funktion.

Udformningen af politikken på det strafferetlige område - procedure for den fremtidige behandling af lovgivningssager

Rådet noterede sig en note vedrørende en procedure for den fremtidige behandling af lovgivningssager, der indeholder forslag under søjle 1, som vedrører udformningen af politikken på det strafferetlige område.

POLITISAMARBEJDE

Forebyggelse af vold og uroligheder i forbindelse med fodboldkampe

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af afgørelse 2002/348/RIA¹ om sikkerhed i forbindelse med internationale fodboldkampe. (9058/07)

Med den nye afgørelse indsættes der yderligere bestemmelser i afgørelse 2002/348/RIA med henblik på at styrke samarbejdet mellem de nationale myndigheder og give udvekslingen af oplysninger et professionelt præg for at give den enkelte medlemsstat mulighed for at foretage en effektiv risikovurdering inden en international fodboldkamp.

Situationsrapporten for 2006 om gennemførelsen af EU's narkotikahandlingsplan (2005–2008) - Rådets konklusioner

Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10301.da07.pdf>

¹ EFT L 121, 8.5.2002, s. 1

Adgang til Eurodac for medlemsstaternes politimyndigheder og retshåndhævende myndigheder -
Rådets konklusioner

Rådets konklusioner findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10002.da07.pdf>

Politimyndigheders grænseoverskridende forespørgsler i forbindelse med efterforskning af forsyningskanaler for beslaglagte eller fundne kriminalitetsrelaterede skydevåben - Rådets henstilling

Rådets henstilling findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10000.da07.pdf>

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st10/st10000-co01.da07.pdf>

BEKÆMPELSE AF ORGANISERET KRIMINALITET

EU's prioriteter for bekæmpelse af organiseret kriminalitet - Rådets resolution

Rådet vedtog konklusioner, der findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st07/st07547-re03.da07.pdf>

Det Europæiske Kriminalpræventive Net (EUCPN) - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusioner, der findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st06/st06692-re02.da07.pdf>

Forenkling af den grænseoverskridende anvendelse af undercover-agenter - Rådets resolution

Rådet vedtog en resolution, der findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st06/st06678-re03.da07.pdf>

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st06/st06678-re03co01.da07.pdf>

EUROPOL

Arbejdsprogram for 2008, behandling af personoplysninger, oprettelse af et "First Response Network", fælles efterforskningshold

Rådet

- vedtog Europols arbejdsprogram for 2008 (7911/07)
- noterede sig Europols finansplan 2008-2012 og årsberetning for 2006 (7950/07) og sendte dem til Europa-Parlamentet
- godkendte omdannelsen af Taskforcen for Terrorismebekæmpelse til et "First Response Network", der skal organisere medlemsstaternes og Europols første reaktion på et større terrorangreb
- vedtog en afgørelse om behandling af personoplysninger, der er videregivet til Europol (9637/07)
- noterede sig en rapport fra Europols Styrelsesråd om gennemførelsen af Rådets henstillinger om udvalgte muligheder på kort sigt (9576/07), og
- vedtog konklusioner om Europols deltagelse i fælles efterforskningshold:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st07/st07114-re01.da07.pdf>

EUROJUST

Eurojusts femte årsrapport

Rådet vedtog konklusioner, der findes på:

<http://register.consilium.europa.eu/pdf/dk/07/st09/st09920.da07.pdf>

DEN FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK**Budget**

Rådet godkendte proceduren for anvendelse af budgetposten "Forberedende foranstaltninger" på budgettet for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik med henblik på forberedelsen af civile krisestyringsoperationer.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK**Den Demokratiske Republik Congo – EU's missioner vedrørende reformen af sikkerhedssektoren****– Mission EUSEC RD Congo**

Rådet vedtog en fælles aktion om forlængelse af Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) med ét år (9815/07).

Den fælles aktion har til formål at videreføre EU's bidrag til afslutning af integrationen af de forskellige væbnede grupper i Den Demokratiske Republik Congo samt bidrage til de congolesiske bestræbelser på at omstrukturere og genopbygge den congolesiske hær. Den forlænger mission EUSEC RD Congo, der blev igangsat i maj 2005, ud over den 30. juni, hvor den nuværende mission udløber.

Der er blevet øremærket et referencebeløb på 9,7 mio. EUR for perioden fra 1. juli 2007 til 30. juni 2008.

– Mission EUPOL RD Congo

Rådet vedtog en fælles aktion om oprettelse af en politimission for at videreføre EU's bidrag til de congolesiske bestræbelser på at reformere og omstrukturere politisektoren og dens interaktion med retsvæsenet i Den Demokratiske Republik Congo.

Den nye mission EUPOL RD Congo vil efter opfordring fra de congolesiske myndigheder bygge på arbejdet udført af EUPOL Kinshasa-missionen, der har opereret i Den Demokratiske Republik Congos hovedstad siden april 2005 og udløber den 30. juni.

Der er blevet øremærket et referencebeløb på 5,5 mio. EUR for perioden fra 1. juli 2007 til 30. juni 2008.

EU's medlemsstater og indbudte tredjelande vil bidrage til missionen gennem udstationering af indtil 37 politifolk, retsbedsmænd og andre eksperter.

EU vil gennem disse to fælles aktioner yde de congolesiske myndigheder rådgivning og bistand, bl.a. for at fremme politikker, der er i overensstemmelse med menneskerettighederne og den humanitære folkeret, de demokratiske standarder og principperne for god regeringsførelse, åbenhed og respekt for retsstaten. Begge missioner gennemføres i tæt samarbejde med FN og det internationale samfunds øvrige aktører.

Valgene i Den Demokratiske Republik Congo i 2006 markerede afslutningen på overgangsprocessen og gjorde det muligt at danne en regering i 2007. Programmet omfatter bl.a. en reform af sikkerhedssektoren, udarbejdelse af et nationalt koncept samt prioriterede reformforanstaltninger på områderne politi, væbnede styrker og retsvæsen.

EU har udvist støtte til overgangsprocessen i Congo og til reformen af sikkerhedssektoren, bl.a. ved tilrettelæggelsen af tre operationer: EUSEC RD Congo, EUPOL Kinshasa og operation EUFOR RD Congo, der bidrog til at skabe et sikkert klima under valgprocessen.

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE OMRÅDE

Samarbejde på særlige områder i EF-programmer

Rådet godkendte udkastene til afgørelser truffet af Det Blandede EØS-Udvalg om ændring af EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder med henblik på udvidelse af samarbejdet om

- kulturprogrammet 2007-2013 (7876/07)
- fællesskabsprogrammet for beskæftigelse og social solidaritet - status (7879/07)
- et handlingsprogrammet for livslang læring og programmet "Aktive unge" 2007-2013 (7884/07)
- rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation 2007-2013 (7889/07)
- et støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor (Media 2007) (7919/07)

- syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration 2007-2013 (8142/07)
- et EF-handlingsprogram inden for forbrugerpolitik 2007-2013 (8145/07).

Det Blandede EØS-Udvalg skal indarbejde al relevant EF-lovgivning i EØS-aftalen for at opnå den nødvendige retssikkerhed og ensartethed i det indre marked.

FISKERI

Færøerne - toldkontingent for fiskefoder

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, Fællesskabet skal indtage i Den Blandede Komité EU/Danmark-Færøerne om ændring af aftalen mellem EU på den ene side og Danmark og Færøerne på den anden side med henblik på en forhøjelse af det årlige toldkontingent for færøsk fiskefoder til 20 000 tons (8197/07).

DET INDRE MARKED

EU-selskabsret - aktionærers udøvelse af stemmerettigheder*

Efter aftale med Europa-Parlamentet vedtog Rådet i forbindelse med førstebehandlingen et direktiv om aktionærers udøvelse af stemmerettigheder i selskaber, der har deres vedtægtsmæssige hjemsted i en medlemsstat, og hvis aktier er optaget til handel på et reguleret marked. Det nye direktiv ændrer direktiv 2004/109/EF¹ (PE-CONS 3608/07).

Direktivet skal fjerne de vigtigste hindringer for grænseoverskridende stemmeafgivning i børsnoterede selskaber, der har deres vedtægtsmæssige hjemsted i en medlemsstat, idet der indføres særlige krav med hensyn til visse aktionærrettigheder i forbindelse med generalforsamlinger.

¹ EUT L 390, 21.12.2004, s. 38-57.

ENERGI**Nuklear energi - ansvar over for tredjemand**

Rådet vedtog et udkast til beslutning om bemyndigelse af Republikken Slovenien til i Det Europæiske Fællesskabs interesse at ratificere protokollen af 12. februar 2004 om ændring af Paris-konventionen af 29. juli 1960 om ansvar over for tredjemand på den nukleare energis område og besluttede at sende beslutningen til Europa-Parlamentet med henblik på samstemmende udtalelse.

Protokollen af 12. februar 2004 indeholder bestemmelser, der berører de regler, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område¹.

¹ EFT L 12, 16.1.2001, s. 1.